



Museos



Colecciones



Áreas Naturales



del Lodigiano



INFO

E-mail: turismo@comune.lodi.it | Web: www.comune.lodi.it

INFORMACIONES GENERALES

Piazza Ospitale, 10 - 26900 Lodi (LO)
Tel. +39 0371.409238
(I.A.T. del Ayuntamiento de Lodi).

HORARIOS

Para apertura, precios y visitas guiadas
llamar al +39 0371 409238.



Indicaciones Históricas

La Colección Anatómica *Paolo Gorini* recoge numerosas preparaciones humanas producidas por el científico Paolo Gorini entre los primeros años Cuarenta y los años Setenta del siglo XIX. La exposición se inscribe en el surco tradicional de los museos de historia de la ciencia y en particular describe, a través de las preparaciones musealizadas en este lugar (entre las cuales hay cabezas, artos y enteros cuerpos), el intento común y logrado de preservar, con finalidades científicas e ilustrativas, materiales orgánicos que por lo contrario serían destinados a natural descomposición. La operación, común en el seno de las actividades científicas de médicos, naturistas y, en particular, de los preparadores anatómicos del siglo XIX y de los primeros quince años del siglo XX, se desarrollaba siempre a través de complejas metodologías tanagopráticas, conducidas a través de inyecciones intravasales, que permitían la sustitución de los líquidos orgánicos con sales aptos a la conservación de los tejidos. Paolo Gorini, muy conocido también como geólogo, matemático y, sobretodo, como autor de la conservación de los restos mortales de Giuseppe Mazzini, actuaba con modalidades similares a las de esas conocidas lumbreras de su época, siguiendo el ejemplo de Girólamo Segato quien, pocos años antes, había descubierto un método apto a su objetivo, en un periodo en el que tanto la radiología como las cámaras frigoríficas todavía eran lejanas. En realidad, el mago de Lodi (así lo llamaban sus conciudadanos

cuando todavía estaba en vida) utilizaba muchas fórmulas químicas para obtener sus sorprendentes resultados, nunca revelando la composición y manteniendo celosamente el secreto de la *petrificación*.

Las técnicas del estudioso, parcialmente descubiertas en el año 2004 por Alberto Carli, han sido editadas en el año 2005 en el volumen colectivo *Storia di uno scienziato. La Collezione anatomica Paolo Gorini*, que representa el catálogo de la colección. Aunque la colección de los restos gorinianos no sea, evidentemente, apta para cualquier tipo de público, y aunque los restos que en ella son conservados puedan revelarse de no fácil comprensión, la colección representa una fundamental memoria histórica de los complicados pasos cumplidos por la medicina en un recorrido fascinante y a menudo poco conocido.

En la silenciosa atmósfera del antiguo Claustro de la Farmacia del Hospital Viejo de Lodi, hoy sede de la Empresa Sanitaria de la provincia de Lodi, gracias a las atenciones ofrecidas por el Ayuntamiento, por un Comité científico y por el Centro Documentación y Estudios *Paolo Gorini*, quienes juntos controlan el futuro y las investigaciones de la entera colección, la Colección anatómica Paolo Gorini representa uno de los pocos legados de un personaje al mismo tiempo aclamado y discutido en la época en que vivió y que, a la luz de los nuevos descubrimientos, adquiere cada vez más peso en el cuadro de los hechos históricos, científicos y artísticos propios del Resurgimiento y de la Italia unida.



E-mail: info@gerundia.com | Web: www.gerundia.com

INFORMACIONES GENERALES

Via Carlo Besana, 8
26900 Lodi (LO)
Tel. /Fax +39 0371.31840
Cel. +39 335.302765

HORARIOS

De lunes a sábado, por la mañana
y por la tarde, con cita previa.

PRECIOS

Entrada 5.00 € (posibles reducciones
concordables para grupos organizados).

VISITAS GUIADAS

Visitas guiadas con el musicólogo.

BOOKSHOP

Gadget y cuadernos didácticos.



La colección didáctica Museo del Instrumento Musical y de la Música es una realidad nacida desde hace poco tiempo, de hecho su ideación remonta al año 2005, mientras que la fecha oficial de constitución y apertura al público es del año 2008.

Los instrumentos musicales expuestos provienen de una colección privada de propiedad de las familias Farina y Pedrazzini, las que después de treinta años de diligentes búsquedas, dedicadas a la colección de *restos musicales*, han manifestado la voluntad de destinarla a la creación de una exposición permanente dedicada tanto al turismo escolar como a la curiosidad y al deseo de conocer de las personas interesadas.

Empezando la colección en el año 1978 con un simple escaparate conteniendo tres instrumentos musicales étnicos, hoy el museo cuenta unos 200 artículos expuestos, unos diez en fase de restauración, mientras que la colección discográfica cuenta más de 3000 discos de vinilo y la biblioteca histórica unos millares entre partituras, libros y publicaciones. La colección, de notable valor, es constantemente actualizada y enriquecida con nuevos artículos procedentes de cada parte del globo que vienen, si necesario, restaurados, catalogados y, después de la compilación de una ficha técnica y científica, expuestos a favor de los visitantes. En estos pocos años el Museo ha consolidado su propia estructura institucional, dotándose de personal calificado tanto en la búsqueda como en la conservación de los bienes; de hecho un referente científico, un musicólogo y un curador

aseguran precisos y escrupulosos criterios expositivos, participando constantemente en la búsqueda y en la documentación, al fin de ofrecer a los visitantes una válida y correcta información cultural. Por su particular prerrogativa y unicidad, el Museo del Instrumento Musical y de la Música se propone ampliar y potenciar las propuestas didácticas y formativas a favor de los estudiantes y de las personas interesadas, ofreciendo una válida ocasión de enriquecimiento cultural personal.

Criterios expositivos – Recorrido de visita

Un viaje por la historia de la música, entre maravillosas piezas de colección e instrumentos procedentes de cada parte de la tierra.

El Museo del Instrumento Musical y de la Música, montado en la Academia Gerundia, Escuela de Disciplinas Artísticas de Lodi, con sede en Calle Carlo Besana n. 8, es una vera joya en el panorama de las colecciones de la ciudad. La exposición, distribuida actualmente en un recorrido de cinco salas, quiere ilustrar las diferencias y los modos de uso de los instrumentos musicales y se propone enseñar más allá del aspecto puramente didáctico y técnico, también la evolución del lenguaje universal de la música, a través de criterios expositivos que recorren la exégesis histórica del arte de los sonidos por medio de la observación y del análisis crítico de los instrumentos más antiguos y en particular modo de los étnicos y de los de la tradición popular.

Se trata de una precisa exposición de instrumentos musicales y de instrumentos para la reproducción del sonido, repartida en un recorrido estructurado de este modo:

- Los instrumentos musicales divididos en categorías. Cordófonos - aerófonos - idiófonos - membranófonos - mecánicos/eléctricos
 - Los instrumentos para la reproducción del sonido desde el gramófono hasta la instrumentación computerizada.
 - El laboratorio de liuteria (fábrica de instrumentos de cuerda) y restauración, las fases de la construcción del violín.
 - La sala de la música: colección de discos, partituras, librería musical.
- Más allá de la visita guiada, a petición del interesado es posible asistir a proyecciones de reportajes didácticos relativos a la utilización de los instrumentos musicales y a breves conciertos demostrativos en vivo. La visita es prevista únicamente con cita previa, tanto para visitantes individuales como para comitivas organizadas con un máximo de 25 visitantes por grupo. El bookshop prevé, para los visitantes, tarjetas postales del museo y cuadernos didácticos.



E-mail: museocivico@comune.lodi.it | cecilia.cametti@comune.lodi.it
 Web: www.comune.lodi.it

INFORMACIONES GENERALES

Actualmente cerrado al público.

Corso Umberto, 63 - 26900 Lodi (LO)
 Tel. +39 0371.427563



El Museo Municipal de Lodi fue constituido en el año 1868 con el objetivo de recoger y conservar los restos arqueológicos encontrados en el territorio de Lodi Vecchio y las pinturas de la escuela lodigiana procedentes de las iglesias y de las colecciones de la ciudad; fuertemente requerido por la local Diputación Histórico-Artística, se proponía como lugar para la conservación y la valorización de las reliquias procedentes del territorio, independientemente de su calidad y valor intrínseco.

Inaugurado en el septiembre del 1869 con la denominación de Museo histórico-artístico se instaló, en principio, en unas salas del Palacio Provasi en Calle Legnano, sucesivamente, en los locales del Palacio Tassis, luego en los del Palacio Cadamosto y al final, desde el 1876, en la sede actual, Palacio San Filippo, obra de los arquitectos Michele y Piergiacomo Sartorio, que acoge, más allá de las colecciones museográficas, la Biblioteca Laudense (de la ciudad de Lodi). Desde el primer momento la institución ha podido contar con el apoyo de las personalidades ciudadanas más sensibles a las problemáticas conservativas de las memorias patrias.

Después de esta primera fase auroral durante la cual la colección, inspirada en criterios positivistas en boga en ese periodo, tenía carácter muy compuesto (sección arqueológica, pintura de escuela local lodigiana, miniatura, iconografía histórica, colección de armas antiguas y modernas, sección etnográfica, numismática, grabado e imprenta,

yeso, cerámica), se llegó en el año 1914 a la apertura de la sección del Resurgimiento italiano del Museo, y en el año 1934 a la importante donación de cerámicas de Antonio Dossena.

El material progresivamente incrementó gracias a donaciones y adquisiciones discontinuas en el tiempo. Esto hizo necesaria una drástica y completa reorganización de lo poseído, ocurrida en el 1954 en el contexto de una completa restauración de los ambientes expositivos. Después de tal revisión, el nuevo museo se articuló en una Pinacoteca (con anexa sección de escultura y miniatura) y en las secciones arqueológica, cerámica y del Resurgimiento italiano. Al presente, el Museo, que desempeña su deber de conservación, tutela y valorización del patrimonio respecto también a obras colocadas en depósito externo en iglesias y oficinas públicas, está cerrado por una amplia intervención de restauración y remodelación de los espacios del palacio San Filippo. Para las colecciones museales ya se ha empezado el estudio de un proyecto de recondicionamiento, actualizado y conforme a los actuales estándares museográficos, que se tendrá en la nueva sede de la ex Cavallerizza - Convento de San Domenico.

En vista de tal cita, se está realizando la completa revisión del patrimonio poseído, finalizada a la actualización de los pasados fichajes y a la redacción de un nuevo catálogo. Las identificaciones y las investigaciones desarrolladas hasta este momento, más allá de aclarar las vicisitudes coleccionísticas de buena parte de las obras, han confirmado la notable importancia de numerosas de ellas.

La colección se precia del valor no secundario de no dejar descubierta prácticamente ninguna de las épocas en las que es convencionalmente subdividida la historia del arte, ofreciendo un variado panorama de obras que van desde el siglo XIV hasta el XX. En su interno, un lugar de relieve está ocupado por la sección de las obras de los siglos XV y XVI, compuesta en mayoría por obras procedentes del santuario de la Inconronata, de las escuelas locales de la familia Piazza y de las regiones italianas Liguria y Piamonte. Se señalan, en particular, los ciclos de pinturas al fresco con *Historias de la vida del Bautista e Historias de Santa Ana*, despegados de las paredes de las homónimas capillas en la Inconronata, realizados por los pintores Giovanni (1467-1494) y Matteo della Chiesa (1494-1519) en la última década del siglo XV y densos de referencias al arte de los monjes cartujos y a la de los artistas Bergognone, Bramante, Bramantino y a la de la ciudad de Milán.

Muy notable y de pertinencia de Pavia es el retablo que representa la *Virgen en trono con Niño entre dos santos y el fraile Francesco Cavazzi de la Somaglia* del artista Bartolomeo Bonone (del que tenemos noticias del 1491 al 1528), pintor del que las investigaciones han evidenciado un relevante rol - aunque todavía



Museo Municipal de Lodi, Lodi.
 Copyright Ayuntamiento de Lodi.
 Todos los derechos reservados

para indagar con más atención - en el ámbito de la cultura figurativa de la época del Renacimiento en Pavia y en el Piamonte. Notable interés por parte de la crítica han suscitado también la preciosa serie de corales miniados del siglo XV donados por el Obispo Carlo Pallavicino a la Catedral de Lodi y las tallas de madera con *Historia de la vida de la Virgen del Cristo*, realizados entre el 1495 y el 1497 por Giovan Pietro y Giovanni Ambrogio De Donati y que antes formaban parte del altar lignario de la Incononata, desmontada antes del 1691.

Es notorio que durante la primera mitad del siglo XVI los miembros del célebre taller autóctono de la familia Piazza eran los ciudadanos más conocidos en Lodi. De los hermanos Martino (tenemos noticias del 1484 al 1523) y Albertino (tenemos noticias del 1513 al 1528/29) el Museo conserva una grada del altar con Moisés y los profetas y el ciclo de las pinturas al fresco con *Historias de San Antonio abad y de San Pablo ermitaño*, procedentes de la capilla de San Antonio en la Incononata, estos últimos fundamentales para comprender la particular alquimia de componentes de la región Liguria (Braccesco) y de la ciudad de Pavia (Lanzoni, Sacchi), característicos del estilo de Albertino.

Por lo contrario, los paneles con la *Virgen en trono con Niño y San Bassiano*, procedentes de la parroquia de Turano, serían obras del solo Albertino.

Obras de Callisto (activo del 1524 al 1562), gloria local y personaje esencial del manierismo de las ciudades de Brescia, Lodi y Milán, procedentes de su actividad tardía, son el políptico de la *Adoración de los Reyes Magos* procedente de la Catedral de Lodi, las partes supervivientes de dos obras encargadas por los miembros de la local Escuela de San Pablo (Anunciación y Crucifixión), el retrato de Ludovico Vistarini (1530 aprox.) y el retablo Leccami, encargado a Callisto por el homónimo abad de la parroquia de Santa María Magdalena, camarero de León X y secretario de Clemente VII. Entre las pinturas de la pinacoteca no faltan además documentaciones de la actividad de las figuras epigónicas del taller familiar (Fulvio, Cesare y Scipione) y de ayudantes y seguidores (Francesco Carminati). Aunque injustamente penalizadas por la oscurante cercanía del muy exaltado atelier de la familia Piazza, también el núcleo de las obras de los siglos XVII-XVIII se precia de episodios que no pueden absolutamente ser desatendidos. Notable interés histórico y documental revisten las dos conspicuas series de retratos con los bienhechores de la Incononata y de los ilustres hombres lodigianos. Para citar solamente las emergencias, deben de ser señaladas a una mayor atención una *Adoración de los Reyes Magos*, una tela con el Cristo resucitado y la Magdalena, atribuible quizás a Camillo Procaccini y dos pinturas con sujeto mujeril de Giuseppe (1619-1703) (*Retrato de Mujer*) y Carlo Francesco Nuvolone (1609-1662) (*Alegoría de la Vanidad*), una *Anfritrite* quizás atribuible a Flaminio Torri (1621-1661), maestro de Bolonia con cultura "neo véneta" y "neo carraccesca", un mendigo muy similar a la obra de Giacomo Ceruti (1700 aprox.-1768 aprox.)

Bien representada es también la pintura histórica y de género. Notables son, en particular: dos telas con escenas de batallas de Francesco Monti (1685-1768), unos bodegones de Giorgio Duranti (1685-1755), pintor "animalista" de Brescia del cual se conservan otras obras en la pinacoteca Tosio Martinengo de Brescia y tres retratos viriles del siglo XVIII del cual uno, representando a Giulio Codecasa, de autor anónimo pero con modos de Fra' Galgario y el segundo atribuido a Dominique Doncre (1743-1820), célebre retratista activo en Arras.

El siglo XIX y los primeros años del siglo XX ven triunfar en Lodi artistas que estudiaron y se formaron en las cercanas academias de Bérgamo y Milán, bajo la enseñanza de prestigiosos maestros como Diotti, Hayes, Bertini y Tallone. En el ámbito de la enseñanza académica, en la cumbre de la jerarquía de los géneros encontramos la pintura de historia. La pinacoteca laudense (de la ciudad de Lodi, NdT) conserva importantes ejemplos de pintura de argumento histórico-literario, importante para las poéticas neoclásicas y del Romanticismo (Palagi, Diotti, Pietro Bignami).

Prosiguiendo, sin abandonar tal hegemónico movimiento histórico, también los artistas lodigianos sufrieron la seducción de las nuevas instancias de Verismo, Naturalismo y - como corolario - de la pintura de género, interpretadas ellas también de manera muy particular: es este el caso de pintores como Mosé Bianchi de Mairago, el Pietrasante, Osvaldo Bignami. La sucesiva generación de pintores locales como Spelta, Vajani, Zaninelli prefieren los géneros de retrato, de paisaje y de bodegón, reelaborándolos con personales experimentaciones materiales y ejecutivas. Se señala también la presencia de interesantes copias de Raffaello (*Éxtasi de Santa Cecilia* de la Pinacoteca Nacional de Bolonia), de Cesare de Sesto (*Adoración de los Reyes Magos* del Museo de Capo di Monti en Nápoles) y de Federico Barocci (*Anunciación* de la Pinacoteca Vaticana de Roma).

La colección de cerámicas se constituye por restos de excavaciones pertinentes a los siglos XV-XVII, pertenecientes a las fábricas de los territorios de Lodi, Pavia y de otros centros del norte de Italia, y documenta de manera exhaustiva la evolución de esta técnica artística desde el XVIII siglo hasta el XX, con los más significativos ejemplares de cerámicas de Lodi producidas en aquellos años.

Las principales escuelas de cerámica florecidas en Lodi pertenecen a Antonio Maria Coppellotti, Giorgio Giacino Rossetti, Simpliciano, Giacomo Ferretti y a los Dossena. Fundador de la fábrica Coppelletti fue Giovanni (1641), activo hasta el 1687; le sucedió Antonio María, recordado en el 1712. En los caracteres de su mayólica, ya desde los primeros años del siglo XVIII se vuelve a encontrar el monocolor celeste, la decoración a la italiana con diseños de ruinas y flores, el francés, el uso de la formalidad y al final la cocción a gran fuego, hacia el 1735-40, cuando se introdujo en la producción la policromía. La producción del siglo XIX fue dominada por la fábrica de la familia Dossena, que se caracterizó por sus esmaltes lucentísimos e indelebles y por una decoración ecléctica y varia, cerniendo de los platos a las estatuas, de los servicios de mesa a las jardineras. El material arqueológico pertenece a los núcleos coleccionísticos del siglo XIX, a restos procedentes del territorio, hallados durante el siglo XIX y los frutos de más recientes descubrimientos.

Se señalan los epígrafes de la colección Pontano, que constituyó el primer núcleo de la colección. Restos de la edad del bronce, la mayoría procedentes de la Emilia, en parte pertenecientes a la colección de Luigi Pigorini, en parte donación del mismo Pigorini y de P. Strobel. Presentes también herramientas de sepultura celta, halladas en Lodi Vecchio y Salerano, unas armellas de óvolos del territorio lodigiano y alfarería de bronce romano relativos a la colección Ancora-Martani.

Cuatro herramientas de tumbas romanas de cremación halladas en el siglo XIX en localidad Cassinetta de Tavazzani, las herramientas de la tumba longobarda de Dovera, restos magno griegos y etruscos, estos últimos parte de la colección Ancona-Martani, parte de la colección Perla.

INFO

INFORMACIONES GENERALES

Via Incoronata, 23
26900 (LO)
Tel. +39 0371.51083
Entrada por el Templo
de la Incoronata.

HORARIOS

Domingo horas 15.00-18.00,
Días feriales con cita previa.

PRECIOS

Entrada gratuita.

Indicaciones Históricas



Museo del Tesoro de la Incoronata de Lodi, Lodi.
Copyright Ayuntamiento de Lodi.
Todos los derechos reservados.

El Museo, realizado en el año 1988, está montado en los espacios subterráneos de bajo de la monumental sacristía del Templo de la Incoronata, el atrio de esta última y la galería derecha de entrada a la iglesia, consta con tres locales de distintas dimensiones, caracterizados por el recíproco cruzarse de bóvedas de cañón y vaidas, arcos, nichos, derrames de ventanas. Durante los trabajos de disposición de los ambientes se pusieron en evidencia unos de los particulares arquitectónicos existentes para recordar y subrayar el carácter un tiempo *doméstico* de los locales utilizados: un pozo que todavía podría ser utilizado, gradas para el descargue de la leña de la calle, nichos y cunicolos de comunicación con la zona poblada sobresaliente. Visible es también el muro de fundación de uno de los lados del octágono del templo de la Incoronata e interesante particular es un pilar de ladrillos con base y capitel perfilados que sostiene dos arcos semicirculares de época medieval. Tendría que tratarse de un elemento de las antiguas casas en la calle de los Humilini (actualmente calle de la Incoronata), derribadas en el año 1487, para la construcción del Templo, en el año 1512, para la edificación del Monte de Piedad. También merece una breve descripción el Templo Cívico de la Incoronata, una joya arquitectónica del Renacimiento lombardo engastado en el corazón de la ciudad. Elevado en el año 1488 gracias al proyecto de Giovanni Battagio, el templo presenta una planta octagonal con capillas radiales separadas por pilastras dobladas con convergen verso una amplia cúpula. La elegante arquitectura se completa con un rico aparato decorativo en el cual resaltan las pinturas sobre tablas de Ambrogio de Fossano, llamado "il Bergognone", y obras de la célebre familia de artistas de Lodi, los Piazza, activos durante tres generaciones, desde finales del siglo XV hasta finales del siglo XVI. Importante el coro lignario de Carlo Antonio Lanzani y el órgano del año 1507 de Lorenzo de Lucca con marco lignario entallado y dorado por Daniele y Leonardo Gambarino.

Criterios expositivos – Recorrido de visita

Las obras presentadas se precian de un carácter de rareza y de unicidad que consiste en la determinación desde el punto de vista formal de un conjunto de piezas que, más allá de poseer los requisitos de un museo de arte sacro, atestigua la colección de objetos ligados a las funciones religiosas de un importante santuario.

Algunas de las platerías llevan marcas de taller, huellas fundamentales para remontar al laboratorio de joyero y al lugar de producción, como el caso de una píxide de viático, del siglo XVIII, con el motivo de la campana, marcas ya conocidas en el siglo XVII, un cáliz del siglo XVIII con el punzonado de la Cruz de Malta; un ostensorio de finales de siglo XIX, creado por el célebre platero Luigi Caber, que obraba con el lema del ciervo de oro; un turibulo del siglo XVII, con el símbolo del León marciano, creado por el milanés Bernardo Longon. No todas las platerías litúrgicas se sometían a la prescripción de la selladura, obligatoria para la elaboración de uso profano, como el precioso cáliz milanés del siglo XVII y un raro ostensorio ambrosiano, sucesivamente transformado en relicario.

Bastante amplio es el repertorio de objetos litúrgicos de uso complementario: relicarios, candeleros, vasos decorados, baldes, ampollas, bustos relicarios; uno de estos, aunque no realizados con materiales preciosos, calcan su técnica y su finura. Entre los equipos litúrgicos resaltan los múltiples parámetros con casullas, capas pluviales, estalas, manípulos, velos humerales, y de cáliz, bolsas de corporales, tunicelas y albas bordadas por ricos encajes fechables en los siglos XVII y XVIII.

Una seña particular se reserva a la preciosa *Paz* del tardo siglo XVI, fruto de un taller de esmaltadores procedentes de Milán (realizada en esmalte con pintura opaca sobre fondo en translúcido y base de preparación plateada sin *sinopia* pero en rayados paralelos, conservada en un contenedor de cuero, que tiene inciso en el dorso la imagen del Cristo en la columna y en el reverso el pastoral con mitra obispal, un animal rampante y la inscripción *Ama Dios*.

Digno de nota es, además, un despertador de apoyo, fino objeto de técnica relojera y de arte aplicada, fechable en la mitad del siglo XVIII, que fue realizado por Antonio Kurtzweil, activo en Viena entre el 1746 y el 1763.



Iglesia de la Incoronata de Lodi, Lodi. Copyright Ayuntamiento de Lodi.
Todos los derechos reservados.

beni.culturali@diocesi.lodi.it | www.diocesi.lodi.it/bbcc (sección didáctica)

INFORMACIONES GENERALES

Via Cavour, 31 – 26900 Lodi (LO)
Tel. +39 0371.544622 – +39 0377.85008
Tel. /Fax +39 0371.544601

HORARIOS

Domingo horas 15.30-17.30, días feriales
reservar para grupos y alumnados.

PRECIOS

Oferta libre.

VISITAS GUIADAS

Con cita previa. Para grupos de adultos
todos los domingos con oferta libre.
Para los niños todos los domingos
gratuitamente. Durante el año escolar,
recorridos didácticos y laboratorios
para escuelas de cada orden y grado:
proyecto "DocumentArte".

BOOKSHOP

Catálogo en la entrada.



El Museo Diocesano se encuentra en el casco histórico de la ciudad, en un ala del Palacio Obispal, edificio de gran valor histórico artístico, con origen medieval, quizás contemporáneo a la construcción de la Catedral (huellas en calle Cavour y en ambientes internos).

Después de las parciales transformaciones de los siglos XVI y XVII, el Museo fue reconstruido en el siglo XVIII, por querer del Obispo Carlo Ambrogio Mezzabarba (1725-1741) tras el

proyecto del arquitecto Giovanni Antonio Veneroni, pero terminado cerca del año 1759 (excepto la fachada y el cuerpo en calle Cavour) durante el obispado de Giuseppe Gallarati (1742-1763).

El museo ha sido instituido por el Obispo Giulio Oggioni (1972-77) tras decreto obispal del 15 de octubre 1975 e inaugurado el 19 de enero 1980 por su sucesor, Monseñor Paolo Magnani (1977-89).

Custodia preciosos objetos litúrgicos, pinturas sobre tabla y lienzo, pedazos de pinturas al fresco, tejidos, esculturas, procedentes de la Catedral y del Obispado pero también por varias parroquias del territorio lodigiano, testimonio del arte y de la fe cristiana. Entre estos, el Museo Diocesano se precia de valiosas obras de arte textil y de orfebrería de la época del Renacimiento, formantes un tiempo parte del *Tesoro de la Catedral, llamado de San Bassiano*.

Al Museo Diocesano se accede subiendo la escalinata al final de la nave derecha de la Catedral. La escalinata que sigue, escenográfica y monumental, conduce en los ambientes museales y conecta la Catedral con la residencia del Obispo. En las paredes hay pinturas del siglo XVII, entre las cuales la *Anunciación* de Camillo Procaccini y dos obras, ex antas de órgano, de Ercole Procaccini el joven. En la ex Capilla Palatina (a uso del Obispo), ahora usada como espacio museal, se puede admirar la decoración pictórica de las bóvedas, estucos dorados y fintas arquitecturas, de gusto rococó. En los escaparates se han colocado objetos litúrgicos, de leño y metal, producidos desde el siglo XVI hasta el XIX, además de hábitos y parámetros litúrgicos de los siglos XVIII y XIX. Además, varios frontales en tejido, con estupendas ataujías de los siglos XVIII, XIX y XX.

En la sala I se exponen unos fragmentos de época romana, un fragmento de columna miliar del siglo IV d.C. y una parte de lápida conmemorativa del siglo I d.C., encontrados en las estructuras de la Catedral el siglo pasado. Interesante es también un mecanismo de reloj del siglo XVIII y un fragmento del piso de la Catedral del siglo XII.

En la Sala II atestiguan la esculturas leñosas de finales del siglo XV (un Cristo Depuesto de autor anónimo y el políptico de los hermanos Lupi), más allá de las pinturas de Alberto Piazza, realizados para la Catedral (partes del Políptico de la Asunción: San Sebastiano y San Bassiano), y pinturas al fresco atribuidas a Callisto Piazza. Una valiosa Virgen con Niño, restaurada en ocasión de una exposición en Florencia (Galería de la Academia, 2008) se refiere a la época y al ámbito de Giovanni de Milán. En la sala III, en las paredes, pinturas de los siglos XVII y XVIII y, notables, ocho miniaturas procedentes de la Abadía olivetana de Villanova del Sillaro, atribuidas a Francesco Binasco, miniaturista activo en la corte de la familia Sforza en Milán, entre finales del siglo XV y la primera mitad del siglo sucesivo.

En la sala IV pueden admirarse las obras maestras del museo, de finales del siglo XV: el precioso tabernáculo (o ostensorio) Pallavicino, de plata, corales y esmaltes, la relativa guardamalleta con perlas blancas de río, esmaltes policromos sobre láminas de plata y, por encima, el baldaquín Pallavicino con bordados con sedas, hilos de oro y de plata y perlas blancas de río, recientemente acogido en la exposición *Seta Oro Cremisi* en el Museo Poldi Pezzoli en Milán (2009-2010).

Estas preciosas obras formaban parte del *Tesoro de la Catedral o de San Bassiano*. En la entrada pueden admirarse unas pinturas entre las cuales una visitación, atribuida a Carlo Donelli, llamado "il Vimercati", y un frontal pintado con la Deposición del Cristo del siglo XVII. En otras salas se conservan pinturas y esculturas contemporáneas realizadas por artistas lodigianos y no, dejadas al Museo después de las exposiciones o donaciones de los artistas mismos, más allá de la sala dedicada a Monseñor Luciano Quartieri, primer director del museo.

En los ambientes museales, los *grandes ojos* puestos en correspondencia de unos objetos o pinturas, señalan un recorrido para niños y jóvenes, ligado a animales, frutos y flores de la simbología cristiana.

ettore.archinti@libero.it | er.pezzini@libero.it

INFORMACIONES GENERALES

Viale Pavia, 26 – 26900 Lodi
Tel. +39 0371.36011
Fax +39 0371.35879

HORARIOS

Con cita previa.
De lunes a viernes
horas 10.00-12.00, 15.30-17.30,
sábado horas 10.00-12.00.

PRECIOS

Entrada gratuita.

VISITAS GUIADAS

Con cita previa.

BOOKSHOP

En el museo se pueden comprar los volúmenes escritos por el profesor Ercole Ongaro sobre la vida del artista lodigiano.



En presencia del intendente de la ciudad de Lodi y de otras autoridades provinciales y regionales, el 25 de abril 2008 se ha inaugurado el *Museo Ettore Archinti*, nacido de una colaboración entre la Cooperativa Archinti Onlus y el Ayuntamiento de Lodi que concedió en comodato gratuito unas obras (bronces e yesos), conservadas hasta ese momento en los depósitos de la Biblioteca cívica.

Los locales del Museo se han conseguido adentro de la Granja Callista Anelli, después de una radical restauración de los mismos; obras fuertemente requeridas por Enrico Cerri, histórico Presidente del Círculo y durante años comprometido en el social como concejal en el

Ayuntamiento de Lodi.

El objetivo del Museo es dúplice: por un lado difundir y valorizar la obra artística del ilustre ciudadano lodigiano, por el otro favorecer, a través de donaciones y adquisiciones, una más amplia colección de las obras de Archinti, hoy en día conservadas en habitaciones privadas y a riesgo, en el tiempo, de dispersión, continuando además la publicación de estudios históricos para comprender enteramente el contexto cultural, económico y social de la ciudad de Lodi durante la primera parte del siglo XX.

El museo se encuentra adentro de la Granja Callista. La planta baja es dividida en dos locales: una sala congresos (usada también como sala exposiciones) y la hemeroteca, donde se conservan las copias del diario *Il Cittadino* a partir de los años '80, además de numeras colecciones de periódicos locales. Es además consultable, mediante ordenador, la colección digitalizada del diario *Avanti!* que la Cooperativa Archinti Onlus posee desde el comienzo de las publicaciones (1896) hasta la destrucción fascista de las tipografías (1923). Se trata de una colección casi única en Italia, de grande importancia para los estudios históricos y políticos no solamente locales.

Después de ilustrar las vicisitudes humanas y políticas de Ettore Archinti, quien atravesó las dos grandes tragedias del siglo XX, se profundizará el aspecto artístico de sus obras. Así que se sube al primer piso, para la verdadera visita al museo. El primer objeto que se presenta al público es la pequeña herrería con todas las herramientas originales usadas por Archinti para construir sus obras. Se visitarán después los documentos personales y los objetos poseídos por el artista lodigiano más allá de fotos y cartas, originales y en reproducción, que lo acompañaron hasta sus últimos días, en el campo de concentración Flossenbürg (1944). Al final se accede a la sección expositiva de bronces e yesos en el que se encuentra la famosa obra *Forse è meglio che tu non veda*, ganadora, en el año 1913, del premio Tantardini de Milán reservado a los jóvenes escultores.



E-mail: info@folligeniali.com | Web: www.folligeniali.com

INFORMACIONES GENERALES

Via Marescalca,
26900 Lodi (LO)
Tel. +39 0371.32841

HORARIOS Y VISITAS GUIADAS

Todos los días.
De lunes a sábado, horas 10.00-18.00.

Los domingos con cita previa.

PRECIOS

Entrada gratuita.

BOOKSHOP

disponibles catálogos, materiales
didácticos, reportajes, documentales,
gadget y reproducciones



Indicaciones Historicas En el año 1975 algunas personas, deseando experimentar su creatividad pero desprovistas de instrumentos, descubrieron que un joven artista lodigiano, Angelo Frosio, ponía su casa, su tiempo y su talento a disposición de todos los que quisiesen aprovecharlo. Así fue que, gracias al boca a boca y a la iniciativa de un artista nació, en un sótano, la escuela de arte Bergognone. Después de pocos años los alumnos de Frosio habían incrementado tanto su número que el joven artista tuvo que pedirle al Ayuntamiento un espacio adecuado al número de peticiones. Le concedieron el patrocinio y los locales de un antiguo edificio, el ex preescolar Boggiali, ruinoso pero con una hermosa arquitectura Art Decó, ideal para el espíritu artístico de los alumnos. La nueva sede fue prontamente rebautizada a través de colores y pinceles: y exactamente aquí en los

primeros años '90 nació el Museo Folligeniali, que enseguida se llenó de las obras de los alumnos de la Escuela. En el 2009 el edificio que acoge el Museo ha sido restaurado por completo.

Crerios expositivos

Mirando el Museo Folligeniali no se puede no quedar impresionados por las obras de restauración que se han exigido sobre el antiguo preescolar: ahora, para quienes lo observan, se presenta como un edificio liberty totalmente renovado respetando enteramente el estilo viejo, pero con las columnas y las chambranas en particular resalto, restituidos a la luz y a nueva vida.

Entrando hay un puentecito que surca una piscina, en la que se han colocado piedras de distintos tamaños procedentes de todo el mundo, puestos en manera tal que forman un caracol, símbolo de la Escuela de Arte Bergognone. Después hay un largo pasillo que muestra unas obras de los artistas de la Escuela. Ellos se han apoderado del mote que Frosio ha, con mucha abnegación, transmitido durante años: *El arte es...amar.*

Esta es la corriente que une las obras expuestas por los alumnos con más talento, enamorados del método del maestro. Estas obras están constantemente iluminadas por la luz externa procedente de las cristalerías de las que es compuesta toda la pared derecha del pasillo. Existe también la habitación de los Maestros, en la que se conservan las obras de grandes maestros y amigos de Angelo Frosio, de Enea Ferrari a Ugo Stringa, de Hsian Chin a Maiocchi y a Pollini, de Agnetti a Piero Manzoni.

Pero en el museo no hay cuadros solamente: en el centro de otra grande sala hay una estatua de grandes dimensiones que representa un unicornio acompañado por un pianoforte, en la que el espectador (turista-visitante) puede entrar para convertirse en una cosa única junto a la obra.

Al final del pasillo hay un gran crucifijo, formado por 64 cruces de distintas formas y materiales, producidas por los alumnos de la escuela y por artistas-artesanos de todo el mundo. En otra sala más pequeña, cerrada por una escalera sobresaliente, se conserva un gran *mundo de espinas*, que interpreta la universalidad del dolor.

El Museo representa la síntesis de la misión que la Escuela Bergognone ha llevado en adelante durante años y que se concretiza en las obras expuestas. El arte pertenece a todos, en cada persona hay arte, o sea "el arte existe porque tú existes". Por este motivo las obras realizadas por la Escuela no son caracterizadas por un único estilo, no están hechas sobre el molde del maestro: hay tantos estilos cuantas personas, cuantos los recorridos creativos posibles gracias a las justas circunstancias llevadas a la práctica aquí.

El arte es el hacer, el transformar la materia, el dar nuevamente dignidad a las cosas comunes, quizás gastadas y manidas. El trabajo del hombre nada más es que la habilidad de añadir valor a las cosas.

Y ese valor tiene la unicidad ligada no tanto a la cosa entre sí, sino a quien la supo manipular, leer, entender, interpretar, a quien supo ir más allá que la apariencia y que supo sacar el nuevo del viejo, el armonioso del informe, el original del obvio, el bello del insignificante. Y para hacer esto se necesita una escuela, antes que nada, de vida, capaz de forjar personas auténticas.

E-mail: info@museostampa.org | Web: www.museostampa.org

INFORMACIONES GENERALES

Via della Costa, 4 – 2600 Lodi (LO)
Tel. +39 0371.56011 – +39 0371.420381
Fax +39 0371.422080

HORARIOS

De lunes a viernes 9.30-12.30,
sábado 10.00-12.30, 15.00-17.30.
Domingo cerrado. El acceso al Museo es
admitido sólo con visitas guiadas.
Para grupos, clases y asociaciones,

es posible concordar visitas individuales.

PRECIOS

Entero € 6,00. Para escuelas, estudiantes
y over 65 € 5,00.

Entrada gratuita para profesores,
acompañantes y discapacitados.

BOOKSHOP

Disponibles folletos, guías a la exposición,
publicaciones, postales, estampas,
material didáctico.

Todos los precios comprenden seguro y material (estampados y más) eventualmente realizado durante la visita. Son posibles laboratorios didácticos con funcionamiento de máquinas con precios para concordar.



El Museo de la Imprenta de Arte en Lodi *Andrea Schiavi* es situado en un delicioso ángulo de la ciudad que conserva casi intactas las huellas del tejido urbano medieval, en los locales de la ex tipografía Lodigraf. Inaugurado el 7 de junio 2008, recorre las etapas del arte de la imprenta durante los siglos, de la xilografía a la calcografía, de la serigrafía a la tipografía, de la litografía a la estampa offset hasta la revolución digital, insertándose dignamente entre los numerosos testimonios monumentales y artísticos del ilustre pasado de la ciudad.

El espacio expositivo ha mantenido a propósito las características arquitectónicas de una antigua tipografía restaurada y aquí los visitantes pueden sumergirse y respirar el perfume de la historia de la imprenta que es historia de civilización, con la posibilidad de ver a la obra numerosos restos históricos restituidos a los antiguos esplendores por una sabia restauración filológica. Desde el principio, el museo ha promovido una serie de iniciativas, dirigidas principalmente al mundo de la escuela, con proyectos didácticos apuntados a relevar los *secretos* de la técnica tipográfica, una de las actividades humanas que más ha caracterizado el sector artesanal a partir del siglo XV. Museo vivo y dinámico pues, que, a su vez, puede transformarse en taller creativo, laboratorio didáctico experimental a disposición de las escuelas, lugar para congresos, muestras temporales y espacio libre para cualquier otro proyecto.

Centenas de restos, alineados en grandes salas, componen una de las más valiosas colecciones de máquinas y herramientas para la impresión presentes en Europa, de antiguos mecanismos datados del siglo XVI a cómodas de madera y metal, de prensas y trujales en grava de producción del siglo XIX al más precioso ejemplar Columbian, de grava y acero, construido en Londres en la mitad del siglo XIX, único ejemplar presente en Italia. De relevante interés histórico son los trujales realizados por la fábrica Dell'Orto y utilizados por los Wilmant, insignes grabadores, fundidores, tipógrafos, editores activos entre Lodi y Milán en la época del Resurgimiento italiano. De particular encanto son las máquinas linotype y monotype para la fusión y composición mecánica, las para la impresión en braille, y además una instalación para impresión con esmalte en relieve. Los amantes de la curiosidad podrán admirar un prototipo a escala de 1 a 5 de la prensa de Gutemberg, una valiosa colección de piedras litográficas de grandes dimensiones realizadas entre el 1860 y el 1930, el libro más grande y el más pequeño del mundo, centenas de placas identificativas originales de fábricas de máquinas para imprimir y, al final, una instalación de reciente adquisición para calcografía y carta moneda que realiza carta monedas e impresos de seguridad, desarrollando técnicas sofisticadas para evitar la falsificación de papel moneda, sellos y pólizas, pasaportes, bonos del estado, certificados accionarios, cheques, billetes de transporte, etc. De particular interés el tradicional mostrador para la encuadernación con la entera herramienta manual procedente del valioso taller Torriani, activo hasta el siglo XIX, y artísticas sobrecubiertas con orlos multicolor. El *viaje* continua en la Sala de la Imprenta de Arte en la que, además de fascinantes prensas calcográficas, litográficas a estrella y máquinas para impresas artísticas, se pueden admirar láminas de cobre incisas como matrices calcografías en los años '50 del siglo XIX, piedras litográficas de grandes dimensiones, realizadas entre los años 1870 y 1930 para la casa editora Vallardi y cromolitografías relativas a unas estaciones de la Via Crucis, del 1875.

De este modo se llega a la tercera grande Sala de la Composición e Imprenta tipográfica destinada a la colección de las máquinas tipográficas, en la que se encuentra el ángulo del linotipista equipado con mostrador tipográfico, antiguas cómodas llenas de caracteres en plomo y en madera, compuestos de alineación y herramientas para el tratamiento del plomo. De gran encanto las máquinas fundadoras-compositoras: las linotype y las monotype de las cuales se puede asistir en vivo a su funcionamiento. Al final, lo que por impacto visual se presenta como el lugar más sugestivo de todo el Museo: la Sala Antiguas Prensas y Trujales con una rica y elegante selección de estas máquinas del siglo XIX, entre los que está la prensa Stanhope, pertenecida a Claudio Wilmant. En el centro de la Sala, la prensa Colimbian, pensada por el americano George Clumer y construida en Londres a partir del año 1817, verdadera obra de arte.



E-mail: segreteria@sanfrancesco.lodi.it | Web: www.sanfrancesco.lodi.it

INFORMACIONES GENERALES

Via San Francesco, 21/23
26900 Lodi (LO)

Tel. +39 0371.420019 – Fax +39
0371.422055

HORARIOS

De lunes a viernes 8.30-12.30.

Con cita previa en otros horarios.
Cerrado en los meses de julio y agosto.

PRECIOS

Entrada € 3,00.

VISITAS GUIADAS

Con cita previa, telefonando o
a través de correo electrónico.

El Museo de Ciencias Naturales, propiedad de los Padres Barnabitas, con sede en el Colegio San Francesco, en el centro de la ciudad de Lodi, fue fundado en el 1833. Es dispuesto en tres amplios pasillos en una superficie cubierta, por unos 300 m². De las memorias conservadas en el Archivo histórico del Colegio se evidencia que el promotor del Museo de Ciencias Naturales fue el Padre Bernardo Galli de Somma Lombardo (Varese), rector del San Francesco de Lodi durante 15 años (1859-1874) y docente de Ciencias Naturales. Por lo tanto la fecha de la institución del Museo se piensa en los años 1859-1860. En 1884 la Comunidad de los Padres aprobó el transporte en Lodi del Museo del Colegio de Santa María de los Angeles en Monza, dirigido por los Barnabitas desde el 1830 hasta el 1873 y luego suprimido, por un gasto de 2000 liras. Con el pasar del tiempo, el Museo se ha cada vez más enriquecido de nuevos ejemplares. Actualmente la consistencia numérica total alcanza aproximadamente las 6000 unidades. El estado de conservación del patrimonio museal resulta ser satisfactorio, como también su seguridad. Los restos están catalogados y dotados de fichas ilustrativas finalizadas a mejorar su comprensión.

El Museo está estructurado en cinco secciones relativas a zoología, paleontología, ornitología, malacología, mineralogía y petrografía ordenadas en vidrieras y escaparates expositivos del siglo XIX. En la entrada está expuesta la sección zoológica, representada por casi 500 ejemplares de fauna local italiana y exótica en la que resalta un león. Entre la fauna de grande estatura se pueden admirar también un oso bruno y un hormiguero. Entre los réptiles resalta una anaconda del Sur de América, un boa y unos cocodrilos. Entre los peces de vario tipo se pueden admirar un delfín del Mediterráneo, tres tiburones, un pez luna o globo y entre los anfibios una foca fraile del Mediterráneo. La sección paleontológica está compuesta por casi 800 fósiles que van desde la era arqueozoica hasta la cuaternaria. Se puede admirar un pez petrificado de la era cuaternaria. En las vidrieras están expuestos moluscos, entre los que gasterópodos, bivalvos, cefalópodos (pulpos, sepias y nautilus).

Forman parte de esta sección: 2 huevos de dinosaurio procedentes de Mongolia y datados de 60 millones de años, un araucaria de la Arizona de 150 millones de años, un molar superior de *Helephas Meridionalis* del



plioceno, encontrado en el territorio de Piacenza, otro molar superior de *Helephas Indicus* y una vértebra de ballena (*Phiseter*), un amonita del periodo jurásico, procedente de la Baviera, estromatoles y trilobites. Encontrados en el río Lambro cerca de Caviaga (Lodi), una mandíbula de elefante (*Helephas primigenius*) y un cráneo, huella de la presencia del hombre primitivo. La sección ornitológica consta de casi 700 ejemplares de pájaros disecados, raros y extintos entre los cuales: papagayos multicolor, picaflores y un pájaro lira. Resaltan por las grandes dimensiones un albatros y un águila de mar. Un escaparate recoge unos 30 nidos con nidada de diferentes dimensiones y conformaciones. En el fondo del escaparate es visible una colección de huevos entre los cuales unos de avestruz y de pelicano.

La sección malacológica está formada por casi 1000 conchas de varias formas, dimensiones y procedencia, con notables ejemplares del Mar del Caribe y los temibles conos, dotados de un aparato defensivo constituido por una punta muy venenosa. La sección de mineralogía y petrografía está constituida por una colección de unos 2000 ejemplares de minerales multiformes y variados, entre los cuales: minerales de cobre, plata, platino, oro y azufre, rocas ígneas eruptivas, sedimentarias, arcillosas organógenas, metamórficas. Interesantes son una grande drusa de cuarzo, procedente del túnel del Sempione y encontrada a 2000 metros de la cumbre del monte Leone, varias ametistas y ágatas que han tomado el color del hierro (color rojo) o del cobalto (color azul), unos treinta minerales fluorescentes (autunitas, aragonitos, calcitas) que emiten luz cuando alcanzados por rayos ultravioletas. De notable valor histórico-



científico son las ricas colecciones de dos herbarios conservados en Museo: el herbario lombardo-véneto, datado de la primera mitad del siglo XIX, reúne unos 5000 ejemplares de vegetación de las dos regiones y el herbario criptogámico italiano, relativo a los vegetales con órganos reproductivos no patentes sino supuestos, datados de la segunda mitad del siglo XIX, que recoge unas 1500 hierbas de toda Italia. En la planta baja del edificio del Colegio, en grandes escaparates expositivos, está colocada la colección de los instrumentos científicos (unos 750), datados del XVII al XXI siglo.

INFO

E-mail: protocollo@comuneborghetto.lo.it

INFORMACIONES GENERALES

Palacio Rho, sede del Municipio
Piazza della Chiesa, 1
26812 Borghetto Lodigiano (LO)
Tel. +39 0371.260111 (centralita Ayuntamiento)
Fax +39 0371.269016

HORARIOS Y VISITAS GUIADAS

Apertura y visitas guiadas con cita previa. Entrada gratuita.

PRECIOS

Entrada gratuita.



Indicaciones Históricas

El Museo nace gracias a la pasión de Renato Evaristi quien, con paciencia, ha recogido durante años un gran número de herramientas e instrumentos ligados a la artesanía y al mundo campesino que arriesgaban perderse por la transformación y la innovación de las técnicas productivas.

En el año 2004, después de un hábil trabajo de restauración y catalogación, la colección de Evaristi ha encontrado casa en el ático del bellissimo Palacio Rho gracias a la intervención de la Administración municipal guiada por el Alcalde Andrea Menin. La colección cuenta con 600 piezas procedentes de granjas y talleres de Borghetto Lodigiano y del territorio limítrofe. Desde la fecha de inauguración, numerosas personas han visitado la exposición apreciando su unicidad y entereza.

Particularmente significativo es el acercamiento de los niños con edad escolar que, a través de las visitas del museo, pueden descubrir una memoria histórica desafortunadamente perdida. Durante los años, numerosas han sido las colaboraciones con la Provincia de Lodi para la realización de visitas guiadas, tanto diurnas como nocturnas, gracias al compromiso del fundador del museo con el actual Alcalde Franco Rossi. Por la belleza del marco arquitectónico, el museo acoge a menudo

eventos culturales y congresos. Recientemente, por la magia de este lugar lleno de historia y tradición, muchas parejas lo han elegido para la celebración de su matrimonio.

Criterios expositivos – Recorrido de visita El Pequeño Museo de los Trabajos Humildes se encuentra en el último piso de Palacio Rho, una elegante construcción del Gótico tardío situada en la Plaza principal de Borghetto Lodigiano, hoy sede del Municipio.

Un amplio ático, caracterizado por ventanas ojivales y por un techo con cercas lignarias de gran valor, acoge la colección distribuida en una única sala y caracterizada por grandes paneles expositores aplicados en las paredes.

Dedicado a las actividades agrícolas y artesanales del tiempo pasado, el Museo recoge una gran variedad de herramientas y utensilios que ejemplifican los oficios que, durante siglos, han caracterizan la vida y las actividades en las granjas del Lodigiano.

Entre las actividades más ejemplificativas encontramos el oficio del forjador, indispensable para la vida de granja, del carpintero, del albañil y del ordeñador. Siempre al servicio de las granjas, itinerantes en el territorio, eran el guarnicionero y el zapatero. No faltan las herramientas del campesino que constituyen un núcleo significativo de la colección. La exposición, articulada en paneles, presenta los objetos divididos en categorías y acompañados por su nombre y por la especificidad de uso, testimonio de las numerosas actividades agrícolas y artesanales presentes hasta hace unas décadas en nuestro territorio.

Las características del espacio expositivo y la sencillez de la preparación permiten una fácil visita para todo tipo de público.



INFO

INFORMACIONES GENERALES

Piazza della Chiesa
26844 Cavacurta (LO)
Tel. +39 0377.59144
Fax +39 0377.59118

HORARIOS Y VISITAS GUIADAS

Con cita previa al número
+39 0377.59144
(señor Pier Mario Calanzani).



El Museo Agrícola se encuentra en el complejo del ex convento de la Orden de los Siervos de María; en los sótanos bajo la actual casa parroquial.

La colección nació en el enero del año 1996 gracias a unas donaciones y al empeño de voluntarios que recuperaron, en las granjas de la zona, en los sótanos y en los áticos de viejas habitaciones, un consistente número de objetos de uso doméstico y de herramientas artesanales y agrícolas, utilizadas para la cría de animales, para la viticultura y la vinificación.

El objetivo para el cual había nacido el museo era ofrecer al visitante un salto en el pasado: memoria para quienes han vivido la época, e historia para los más jóvenes.

Últimamente, gracias a un generoso legado, el museo se ha enriquecido de un consistente número de antiguos volúmenes que comprueban la historia y la técnica de la agricultura padana de los siglos pasados. Actualmente se está trabajando, bajo la experta dirección del profesor Giacomo Bassi, a la restauración y al rediseño del área museal, trabajo que forma parte de un verdadero proyecto de reapropiación de la dimensión humana y territorial de aquella área del Lodigiano que se encuentra en la orilla del río Adda.

El tema *Dal Lavoro dei Campi: Bonum Comedere* es indicativo del

recorrido que el museo se propone, la historia de un ciclo fundamental y vital para el hombre: desde la agricultura a la producción de comida para la alimentación.

Se accede al Museo a través de dos entradas, de las que la principal es la puerta de entrada del ex convento. Encima del portón es todavía visible una luneta de hierro forjado que lleva la enseña de los Siervos de María.

Desde el interno del atrio, valiosamente pintado al fresco, se accede al amplio sótano con bóvedas de cañón, en el que es situado un pozo del siglo XVII, que todavía podría ser utilizado. En los amplios espacios del sótano se encuentra la preciosa colección de herramientas y objetos agrícolas.

Hay expuestas también trilladoras, pequeños arados, caballetes de ordeñador, un antiguo pica remolachas, una lámpara con acetileno, todavía utilizable, un tiempo usada durante la caza nocturna de las ranas, una balanza para pesar las latas de la leche, una azada del siglo XIX. Cada herramienta es dotada de títulos que indican el nombre (tanto en dialecto como en italiano) y sus antiguas funciones.

En el recorrido de la visita, es posible acceder, a través de un ala del ex claustro, a la iglesia parroquial del siglo XVII, dedicada a San Bartolomeo Apóstol, que conserva, en su interno, un precioso coro lignario taraceado de la época barroca, una fuente bautismal de mármol blanco del 1588 con cobertura de madera del siglo XVIII, la capilla de la Virgen Dolorosa y cuadros de preciosa fabricación.



INFO

INFORMACIONES GENERALES

Palacio del Ayuntamiento, Piazza Matteotti, 1

26824 Cavenago d'Adda (LO)
Tel. +39 0371.70031

HORARIOS

El tercer domingo de cada mes (de

marzo a octubre) 15.00 – 18.00.

Todos los días del año con cita previa.

PRECIOS

Entrada gratuita.

VISITAS GUIADAS

Gratuitas.



Indicaciones Históricas

El Museo *Ciòca e Berlòca* está situado en unos amplios salones en el primer piso del palacio del Ayuntamiento de Cavenago d'Adda. La idea de constituir el Museo nació en el año 1994 en la imaginación de Ferruccio Pallavera, que comprobaba cómo se estaban perdiendo todas las huellas del pasado ligadas al cultivo de los campos. Pallavera, quien en aquel periodo era también alcalde de Cavenago, interesó el Consejo Municipal, quien acogió su propuesta de destinar el piso superior del palacio municipal, llamado Bagatti Valsecchi y edificado entre los siglos XVI y XVII (en ese periodo en fase de restauración), a futura sede museal. Durante los años la colección de objetos procedentes desde Cavenago d'Adda y desde los centros vecinos fue incrementada por el rico material procedente del suprimido Museo Etnográfico de Montodine (Cremona), que necesitaba nuevos locales en donde ser reorganizado. Después de un gran trabajo terminado por un grupo de unos diez voluntarios (que constituyen el fulcro de la Asociación Amigos del Museo de Cavenago), en el octubre del 2004 se abrió la primera sala del museo, con título *Vie d'acqua y vie di terra*. Remonta en cambio a la primavera del 2005 la inauguración oficial con la apertura definitiva de todas las salas. No hay semana en la que al Museo no sean entregados objetos o herramientas del pasado, donados por personas que viven en todo el Lodigiano y también en una parte del Cremasco. Las 1500 piezas fichadas por Región Lombardia en el 2002 se han más que redoblado: hoy superan las cuatro mil. El Ayuntamiento de Cavenago d'Adda ha recientemente autorizado la ocupación de ulteriores espacios, en los que exponer objetos que constituyen una gran riqueza: el testimonio de un entero territorio que se asoma a ambas las orillas del río Adda.

Recorrido de visita

El Museo de Cavenago, que ha recogido el material procedente del suprimido Museo Etnográfico de Montodine, acoge más de cuatro mil objetos de una época comprendida entre finales del siglo XIX y los años Cincuenta del siglo XX. Las piezas más antiguas son constituidas por dos piraguas que remontan a la época de la población longobarda, afloradas durante una inundación en la confluencia del río Serio en el Adda. La dislocación de los objetos durante los años ha sufrido cambios ligados a la continua donación de materiales entre los más variados. Importante es el sector ligado a la vida de río, con una grande barcaza usada por excavadores de grava, redes y cañas de pescar, arpones, remos y material procedente desde el antiguo transbordador que hasta el 1952 conectó las dos orillas del río Adda. Importante es la sala dedicada a la religiosidad popular, conteniente un magnífico púlpito del siglo XIX, estatuas de santos, *Virgenes vestidas*, objetos de las antiguas Confraternitas. Riquísima es la colección de cuadros - son unos 130 - de imágenes votivas o de santos de distintas dimensiones, muchas de las cuales caracterizadas por preciosas oleografías. Han llegado al Museo también cuadros de una *vía crucis* de yeso, pintados a mano, que datan casi seguramente de la primera mitad del siglo XIX. En una sala resaltan tres grandes relojes de campanario. Proceden de las torres parroquiales de Cavenago d'Adda, Caviaga y Montodine. Después de una atenta y escrupulosa restauración, han vuelto a funcionar, con el arreglo de las partes deterioradas. En la misma sala se han posicionado también numerosos relojes viejos de un siglo: uno de gran tamaño, insertado en una caja de plexiglás, enseña a los visitantes su perfecto funcionamiento. En las salas del Museo de Cavenago es posible encontrar objetos ligados a la cría de ganado (abrevaderos, cadenas, objetos para el ordeño y para la limpieza de las vacas), al cultivo de la vid, al tratamiento de la leche, a la cría de los gusanos de seda, a la artesanía agrícola (serruchos, martillos, mazas, herramientas ligadas a la edificación, etc.). No faltan las piezas voluminosas (un vetusto portón de granja, un carro agrícola, una prensa para la uva, un quitanieves), o colecciones particulares (una colección de decenas y decenas de cepillos de carpintero, una exposición de trampas para la captura de animales de distintos tamaños). Al Museo se donó todo el material contenido en el taller de un zapatero y todas las herramientas conservadas en el taller de un herrero. Los objetos son verdaderamente variados: hay dos armonium, el *rollo* de un organito, unos juguetes del pasado. No último, todo lo contenido en las casa de campo: camas, paletas, estufas, ollas en cobre, cadenas de chimeneas, decenas de rejuelas y una *prehistórica* olla de presión.



INFO

INFORMACIONES GENERALES

Palacio del Ayuntamiento, Piazza Matteotti, 1 - 26824, Cavenago d'Adda (LO)
Tel. +39 0377.87602 (Señor Bescapé)
Tel. +39 0371.70468 (biblioteca comunal)

PRECIOS

Entrada gratuita.

HORARIOS

El tercer domingo de cada mes (de marzo a octubre), 15.00 - 18.00;
Todos los días del año con cita previa.

VISITAS GUIADAS

Gratuitas.



Indicaciones Historicas

El Museo de la Fotografía de Cavenago d'Adda reconstruye la historia de la fotografía en el Lodigiano, es dedicado a Paola y Giuseppe Bescapé y se puede visitar en el primer piso del Palacio municipal de Cavenago d'Adda.

El Museo vio su primer montaje en el año 1980 en Orio Litta en la Villa Litta Carini, acogido por el Comendador Oreste Carini durante más de diez años; en el 1993, a pedido del Ayuntamiento de Cavenago d'Adda fue trasladado en la sede actual.

La colección nació aproximadamente hace cuarenta años con Silvano Bescapé, fotógrafo activo desde años en el territorio lodigiano, quien, empezando la colección de fotografías y postales de finales del siglo XIX y comienzos del siglo XX, estuvo muy atento en la adquisición y en la valorización de las imágenes, intentando preservar mucho material que se habría seguramente perdido. Después del cierre de unos

estudios fotográficos lodigianos, intentó salvar no solamente el archivo de imágenes, sino también equipos, accesorios fotográficos y unas decoraciones históricas.

La búsqueda de Bescapé, además, no se limitó a los profesionales, sino se dirigió también a los que, conociendo su pasión, se privaron de sus propios recuerdos de familia, permitiéndole de esta manera, la exposición al público.

El archivo contiene fotografías, placas y negativos: se trata de casi 15.000 fotografías de varias épocas (entre el 1850 y el 1980), 30.000 negativos y placas de distinto tamaño, 20.000 imágenes de carretes 135 mm procedentes del *Estudio Nino Tronchini*, activo desde el 1935 hasta el 1943, 8.000 postales originales con fecha entre finales del siglo XIX y la mitad del siglo siguiente. A este material tiene que ser añadido el importante *Archivo Foto Celso*, compuesto por más de 50.000 imágenes, actualmente todavía para catalogar.

Criterios expositivos – Recorrido de visita

Sala Emilio Miragoli: esta primera sala nos lleva a la colección de aparatos fotográficos profesionales, que van desde el 1880 hasta el 1940. En el primer escaparate se pueden admirar un conjunto de accesorios, visores y material publicitario.

Se encuentra también una rica colección de álbum de familia en distintas formas desde la segunda mitad del siglo XIX hasta los primeros años del siglo XX. En el segundo escaparate se han expuesto equipos fotográficos de varias épocas y una variada muestra de marcos.

Sala Arnaldo Bescapé: en este ambiente se quiso recrear un negocio de fotografía estilo años '30 con escaparates y mostrador de la época. Entrando, en el lado izquierdo, en el escaparate se han expuesto aparatos fotográficos de aficionados que van desde el 1890 hasta el 1970. En el escaparate en frente hay aparatos fotográficos usados entre el 1950 y el 1980, además de equipos y accesorios usados por los fotógrafos Gino Calza de Secugnago, Foto Celso y Atelier Silvano de Lodi. En la sala se puede admirar también el agrandamiento de la primera fotografía conocida del Puente sobre el río Adda de Lodi (1863).

Sala Nino y Elio Peveri: en este espacio se encuentra la preparación de una sala de exposición de los primeros años del siglo XX con fondo y aparato fotográfico procedente de un taller lodigiano. El entero ambiente está dedicado a fotografías e imágenes de fotógrafos italianos.

Hay también numerosas representaciones de cómo se presentaba la vida social de ese periodo en el que tales personas trabajaban, dejando indeleble testimonio de nuestro pasado cercano.

Sala Attilio Novazzi: la sala está dedicada a la cinematografía de amateur. Los proyectores y las cámaras, los carteles, las fotos y el material publicitario pertenecen a varios periodos históricos incluidos entre el 1920 y el 1960.

De particular interés son los tres proyectores para salas cinematográficas procedentes de las salas parroquiales de Castiglione d'Adda, Cavenago d'Adda y Miradolo Terme. Están también expuestos carteles de películas particularmente interesantes.

E-mail: suorecabrini@libero.it | Web: www.museocabrinianodicodogno.it

INFORMACIONES GENERALES

Via S.F. Cabrini, 3 – 26845 Codogno (LO)
Tel. +39 0377.32370, +39 0377.430826
Fax +39 0377.430893

HORARIOS

Todos los días 9.30-12.00,
con cita previa.

VISITAS GUIADAS

Visitas con ilustraciones audiovisuales,
documentación histórica.

BOOKSHOP

Publicaciones, biografías, medallas,
folletos ilustrativos.



El Museo está situado adentro del *Centro de Espiritualidad Santa Francesca Cabrini*. La casa es la misma en la que la Santa, en el año 1880, fundó el Instituto de las misioneras Sagrado Corazón de Jesús, después de haberla comprada a un propietario de hormigón que conservaba allí su material constructor. En origen era un antiguo convento franciscano cerrado en el 1796 por Napoleón Bonaparte. Después del 1880, el complejo se amplió con varios edificios utilizados como orfanato, escuelas de trabajo, bordado, sartería, colegio, escuela primaria, oratorio femenino, noviciado de la Congregación religiosa y otras actividades. En el año 1925 fue construida una iglesia: el Tabor. En el 1954 otro edificio fue construido para los últimos años de EGB, el secretariado de empresa y los cursos de estenodactilografía. En el 1917, después de la muerte de Madre Cabrini, eran ya conservadas con cuidado unas reliquias pertenecientes a la fundadora, entre las que su dormitorio. Más tarde, en 1938, año de la beatificación de Madre Cabrini, fue preparada la primera colección de objetos pertenecientes a la Santa.

En el año 1946, después de la canonización, el Museo fue reajustado con la adición de otras reliquias, pero la colección más conspicua se tuvo en los años Setenta, cuando el Museo que estaba en la Casa generalicia de Roma, fue transferido casi enteramente en Codogno. En aquel periodo se revalorizó el entero sector de la parte original de la Casa que comprendía: el dormitorio de la Santa, el *Cenáculo* en donde instruía las Monjas y un

sector enteramente dedicado a los objetos pertenecidos a la Santa, junto a recuerdos y gracias recibidas por su intercesión. La reliquia más preciosa del entero museo, el Corazón de Santa Francesca Cabrini, fue sellada y entronizada en un altar lateral en la Iglesia del Tabor, en el 1953. En el 2005, en ocasión del 125° aniversario de la Fundación del Instituto se procedió a una nueva y definitiva sistemación del Museo. Al lado del dormitorio de Santa Francesca Cabrini, se recompuso el antiguo salón y, allí, se sistemó parte de la colección museal actual. En el contiguo pasillo y en los otros ambientes disponibles son colocados otros recuerdos y objetos pertenecidos a la Santa.

El recorrido expositivo permite al visitante entrar por la misma puerta por la que pasaba Madre Cabrini en el 1880, subir las mismas escaleras y atravesar lugares en donde originariamente se hallaban las celdas de las monjas y el dormitorio de la Santa. El Museo recoge objetos y documentos que cuentan la extraordinaria vida de Santa Francesca Saverio Cabrini, a partir de los años de su adolescencia hasta su muerte, junto a importantes testimonios de los procesos de beatificación y canonización de la Madre. La disposición de los materiales sigue una articulación temática, según una sucesión no rígidamente cronológica. A lo largo de la escalera de acceso está expuesta la serie de pinturas realizadas en el año 1950 por el artista Gabri, que resume los momentos más importantes de la vida de la Santa: el nacimiento, anunciado por el vuelo de unas palomas, la infancia, ya caracterizada por el sueño de la misión, la juventud con la actividad de educadora, la fundación del Instituto, la misión con el empeño hacia los emigrantes italianos en América. Las primeras etapas de la vida de Francesca, nacida en Sant'Angelo Lodigiano el 15 de julio del 1850, fueron caracterizadas por las fases tradicionales que caracterizaban, durante la mitad del siglo XIX, la formación de una joven chica católica, tanto desde el punto de vista cultural, como del punto de vista religioso, como atestiguan, en esta primera sección del museo, por un lado el libro de la adolescencia y el cuadro con los votos escolares, por el otro la medalla del sacramento de la Santa Confirmación y la de la pertenencia a la *Congregación de las Hijas de María*. En el 1880, a la edad de treinta años, después del camino de fe que la había llevado, en el 1887, a la profesión religiosa, Madre Francesca Saverio Cabrini fundó el Instituto de las misioneras del Sagrado Corazón de Jesús. La exposición museal quiere subrayar tanto los aspectos materiales de esta circunstancia, testimoniados por objetos como la llaves de la puerta de entrada de la Casa, o el libro de las memorias del Instituto, como los aspectos espirituales atrás de un acontecimiento tan importante, como las imágenes del Sagrado Corazón y la referencia a Mons. Antonio Serrati, párroco de Codogno, quién había apoyado el proyecto de la Madre.

El recorrido continúa ilustrando acontecimientos de la vida y de la misión de la Madre Cabrini, sus viajes con recuerdos pertinentes a ellos. Particular interés en este recorrido reviste el Niño Misionero cuya devoción es todavía viva entre los habitantes de Codogno. Después de la gran vidriera que visualiza el dormitorio de la Madre, en el contiguo pasillo se pueden preciar recuerdos y regalos recibidos por la Santa durante sus viajes, los procesos de beatificación y canonización y unos de sus interesantes pasatiempos. La exposición museal continúa en otro pasillo del antiguo edificio, que ilustra la misión cabriniana ayer y hoy con objetos, fotografías e historias procedentes de todo el mundo.

Web: www.codognoonline.it/arte/raccolta_lamberti/home.htm

INFORMACIONES GENERALES

Via Cavallotti, 6 – 26845 Codogno (LO)
Tel. +39 0377.32265
Fax +39 0371.31840

HORARIOS Y VISITAS GUIADAS

Con cita previa al número
+39 0377.431238 (Pro Loco de
Codogno).

HORARIOS

Entrada gratuita.



Indicaciones Históricas Constituida en el año 1973, a pedido de Carlo Lamberti, fallecido en el 1961, es formada por cuadros, acuarelas, dibujos y esculturas que van desde el siglo XVI hasta nuestros días.

Carlo Lamberti fue refinado coleccionista de arte y él mismo pintor, amigo de artistas como Giorgio Belloni, Paolo Troubetzkoy, Piero Belloni Betti, Giuseppe Novello, Arturo Tosi.

El piso noble del Palacio Lamberti del siglo XVII fue destinado, doce años después de su muerte, a pinacoteca abierta al público, con las obras de su colección privada, enriquecida con donaciones sucesivas.

Son conservadas interesantes obras pictóricas de Tranquillo Cremona, Eugenio Gignous, Angelo Pietrasanta, Alessandro Bertamini, Arturo Tosi y de muchos otros artistas por un total de más de 200 obras.

Criterios expositivos – Recorrido de visita Se accede a la Colección por el portón de Palacio Lamberti y, a la derecha, se sube la gran escalera en donde se puede observar una reproducción de la Venus de Milo. La escalera introduce en las salas del piso noble, amuebladas y pintadas al fresco con gran elegancia. La Colección se divide en nueve salas, cada una dedicada a un pintor de Codogno. Se comienza desde la de Carlo Lamberti, después están Angelo Pietrasante, Giuseppe Novello, Enrico Groppi, Alessandro Bertamini, Giorgio Belloni, Piero Belloni Betti, más allá de las dos habitaciones del tricolor y de la biblioteca. Las joyas de la Colección Lamberti son dos acuarelas de Tranquillo Cremona, *Le curiose* y *Ripassando la lezione*, *La lettrice* de Angelo Pietrasante, el *Autoritratto nello studio* y *Le rose* además de varios paisajes marinos y de montaña de Giorgio Belloni, y *Il sole del mattino* de Giuseppe Novello.



INFO

E-mail: bibliotecalivraga@libero.it

INFORMACIONES GENERALES

Via G. Garibaldi, 8 - 26845 Livraga (LO)
Tel. /Fax +39 0377.987387 (museo),
Tel. +39 0377.987253 (señor Dalla
Valentina)

HORARIOS

Desde marzo hasta octubre, los
domingos
horas 15.00-19.00.
De lunes a sábado con cita previa.

PRECIOS

Entrada gratuita.

VISITAS GUIADAS

Reserva a través de la Asociación
Amigos del Museo.
Para grupos y alumnados visitas guiadas
todo el año.

BOOKSHOP

Catálogos, publicaciones, material
didáctico, cintas de video.



Indicaciones Históricas Eran los primeros años '90 cuando Achille Mazzocchi y Carla Bertolotti empezaron un paciente trabajo de búsqueda y recogida de antiguos objetos, herramientas y utensilios de los oficios y de los trabajos pobres de un tiempo. Era su deseo que esos arneses utilizados en las actividades agrícolas y artesanales hasta unas décadas atrás, testimonio de un patrimonio de usos y costumbres, no se perdiesen. En el año 1999 gracias a un grupo de apasionados que han restaurado la sede, obtenida desde un establo con relativos pórticos y corral, puesto a disposición por el Municipio de Livraga, se ha hecho permanente la muestra de estas herramientas. La visita al Museo es una segura ocasión de enriquecimiento cultural y de comparación entre una época lejana para el rápido evolucionar de la sociedad y el periodo actual, en donde la tecnología ha tomado la delantera. El Museo está abierto al público gracias al trabajo de los voluntarios, constituidos en una Asociación, que cuidan la colocación continuando la búsqueda de otros testimonios y documentaciones.

Recorridos expositivos Las características del espacio expositivo y los criterios de preparación consienten una fácil visita. En los 700 m2 de extensión, son centenas los objetos y los instrumentos expuestos que parecen llevar todavía las huellas de las manos que los han construidos, usados, reparados, transmitidos. Los objetos están subdivididos en categorías con secciones dedicadas a la agricultura, al tratamiento de la leche y a numerosas actividades artesanales con una gran variedad de utensilios que ilustran los distintos oficios ahora ya desaparecidos. Una sección es reservada a los juguetes de una vez. Hay también reconstrucciones de ambientes rurales y talleres artesanales. Bajo el porche son colocados unos carros agrícolas, equipos para la pisa de uva y herramientas para la pesca en los ríos. Cada objeto expuesto es denominado en italiano, pero también en dialecto para marcar su imagen a través de la memoria lingüística. Las indicaciones lingüísticas son enriquecidas con dibujos que ilustran los usos de los utensilios.

En la vieja caballeriza (Stalin) se encuentra el *laboratorio* para la reparación de los objetos recuperados. En la Secretaría del Museo es posible visionar documentaciones relativas a la agricultura y al trabajo campesino en el Lodigiano, como también visionar y adquirir cintas de video relativas a demostraciones de varia trataciones agrícolas tradicionales (siega y trilladura del maíz, henificación, etc.). En la amplia sala del Museo se ha expuesto una muestra histórico-fotográfica que cuenta el trabajo y la vida cotidiana de los campesinos de la baja área del Lodigiano, un mundo desaparecido, perdido, ahora admirable solamente en fotografía.



E-mail: info@comune.lodivecchio.lo.it | Web: www.comunelodivecchio.lo.it

INFORMACIONES GENERALES

Ex Conventino, Piazza Santa Maria,
Ángulo Vía San Lorenzo
26855 Lodi Vecchio (LO)
Tel. +39 0371.40501 (Ayuntamiento)
Fax +39 0371.754351 (Ayuntamiento)

HORARIOS Y VISITAS GUIADAS

Con cita previa.



Las excavaciones arqueológicas en el territorio de Lodi Vecchio empezaron ya en el siglo XIX: a pedido de la noble familia Cavezzali, el estudio de la antigua Laus empezó desde el supuesto foro, a la búsqueda de objetos de valor con los que amueblar cuartos y jardines de la mansión ciudadana en Lodi. Y así fue: estatuas de mármol y bronce llenaron tres cuartos hasta el 1835, año en el que la entera colección fue vendida a Ferdinando I de Asburgo por la relevante suma de 30.000 liras austríacas, para subrayar su importancia y consistencia. Para campañas de excavación más consistentes por parte de la superintendencia se ha debido sin embargo esperar hasta la mitad del siglo XX: los descubrimientos ocasionales precedentes, junto a una intensa actividad de estudio de los documentos, conducen los primeros sondeos, actuados entre el 1955 y el 1958, seguidos después, a partir del 1988, por una serie de intervenciones sistemáticas hoy en día todavía en curso y que frecuentemente preceden la abertura de las obras para trabajos públicos o para la construcción de edificios residenciales. En este panorama, un nombre que no se puede olvidar es el de Antonio Frova, que dirigió con entusiasmo y pasión tres campañas de excavación de las cuales todavía hoy en día queda huella en la zona de plaza Santa Maria, a lo largo del presunto decumanus y en la zona norte-este de la ciudad. En la plaza Santa Maria, probable área del foro romano, hoy en día es colocado el edificio del ex Conventino: a poca distancia del edificio medieval vio la luz el área arqueológica accesible al público y visible desde la misma plaza. A lo largo del presunto decumanus (calle Giovanni XXIII), todavía hoy en día son parcialmente visibles a los ojos del visitante atento los restos pertenecientes al teatro y al anfiteatro. Unos descubrimientos emergieron también en la zona norte-oeste de la ciudad, en donde fue parcialmente reconstruido el trazado del cinturón de baluarte. Tales datos arqueológicos, unidos a los estudios sobre el territorio a través de fotografías

aéreas y de la lectura de fuentes históricas, han permitido reconstruir un cuadro topográfico de la antigua localidad de Laus Pompeia, a pesar de las dificultades subrayadas por Frova mismo y dictadas por una *exasperada voluntad de destrucción* y por una *obra intencional de socava* que siguieron a las destrucciones del 1111 y del 1158 y a la consecuente edificación de Lodi. El inmueble denominado Ex Conventino surge sobre los restos de la fachada del edificio de época románica de la ex Catedral de Santa Maria. Desde el punto de vista histórico se han individuado unos momentos relevantes de las transformaciones de este complejo, que permiten destacar la importancia y el significado de estos repertos arquitectónicos.

Hacia finales del siglo XIV, el obispo Cadamosto comenzó la reconstrucción de una iglesia en ladrillos sobre lo que había permanecido del originario oratorio de piedra. Tal reconstrucción es contemporánea a otras obras emprendidas en el mismo siglo por otras iglesias del Lodigiano, entre las cuales San Marco, San Lorenzo, Santa Inés, San Francisco de Lodi. En el 1457, con la aprobación del vicario general del obispo Pallavicino, los canónicos de Sturla obtuvieron la entrega en custodia y después las Orsolinas consiguieron, por parte del seminario de Lodi, su cesión y allí residieron en forma conventual desde el 1690 hasta la supresión del colegio en el año 1811. La siguiente destrucción del edificio monástico y de la catedral remonta a una fecha presumida acerca de la segunda mitad del siglo XIX. Los relieves efectuados por la superintendencia para los Bienes Arqueológicos de la Lombardía han mostrado las fundaciones de la catedral de Lodi, de la que surge la monumentalidad del complejo de Santa Maria aunque en las condiciones de absoluta decadencia actual. El Ayuntamiento de Lodi Vecchio ha sucesivamente encargado el Departamento de Planificación de la arquitectura del Politécnico de Milán, que ha elaborado dibujos y relieves desde los cuales han iniciado las hipótesis de reconstrucción y la reconsideración de la planificación del Conventino y de la excavación arqueológica de la ex basílica como de un único cuerpo arquitectónico aunque ha de ser considerada por partes sucesivamente agregadas y modificadas. El ex Conventino ha sido adquirido por el Ayuntamiento de Lodi Vecchio en el año 1998, cuando estaba en condiciones de absoluta decadencia y ha sido objeto de un proyecto de recuperación y remodelación, aprobada tanto por la superintendencia para los Bienes Arquitectónicos como por la superintendencia para los Bienes Arqueológicos. Adentro del edificio se descubrieron también unas preexistencias de muros de la ex catedral. Importantes han de ser señalados los basamentos de unas columnas que ayudan a definir la monumentalidad originaria.

Criterios expositivos – Recorrido de visita El edificio es hoy en día destinado a una función pública de tipo cultural, ligada a la valorización de los restos arqueológicos del sitio. A aquella se añade una función expositiva en amplia escala, a menudo destinada a la valorización y exposición de cuadros y fotografías de relevancia para el enriquecimiento cultural de la ciudadanía y de la provincia. La estructura del edificio resulta particularmente funcional a su objetivo: las cinco salas en el piso inferior consienten la organización temática del material expuesto, gracias también a la ayuda de escaparates provistos cada uno de iluminación independiente que permiten una disposición protegida y bien visible de las piezas coleccionadas. Al piso superior, el ex Conventino ofrece una sala más amplia frecuentemente destinada a sala expositiva o a sala de conferencias. Las ventanas de esta sala ofrecen una visual de toda el área arqueológica, presentando a los ojos del visitante un cono visivo que permite admirar la Basílica de los Doce Apóstoles, en línea recta no muy distante de la estructura.

E-mail: info@grazzanello.it | Web: www.grazzanello.it

INFORMACIONES GENERALES

S.S. 9 - Via Emilia - 26825 Mairago (LO)
Tel. / Fax +39 0371.487261

HORARIOS

Apertura con cita previa.

PRECIOS

€ 7,00 cada alumno (medio día),

€ 14,00 cada alumno (día entero).

El precio de la entrada comprende visita guiada y actividad de laboratorio.



La Granja Grazzanello, existente ya en el siglo XV, está aproximadamente a seis kilómetros de la ciudad de Lodi, en dirección sur, y a dos kilómetros del Parque Natural Adda Sud, y ubicada en el Ayuntamiento de Mairago en una zona típicamente agrícola, en donde el ambiente es todavía caracterizado por campos cultivados, hilares de árboles, setos, acequias y tranquilas calles de tierra. La hacienda ocupa una superficie de unas sesenta hectáreas, cultivada con prado, cereales, leguminosas, forrajes y árboles de fusto alto. En todo el territorio de la hacienda es vedada la caza.

El núcleo edilicio de la granja está constituido por edificios desplazados orgánicamente y dispuestos de manera perimétrica para delimitar la típica corte cerrada del Lodigiano. En el año 1993 la actividad agrícola ha sido sostenida también por la agroturístico-didáctica con dirección histórica, dirigida esencialmente al estudio del ambiente.

En la empresa se ha empezado en el 1981 un gradual trabajo de restauración

edilicia que, respetando las originarias tipologías constructivas, consintió abrir a las visitas el antiguo molino de agua, el establo en el que ha sido preparado un museo de herramientas agrícolas, los graneros, las antiguas casas colónicas y otros edificios originales característicos.

Contemporáneamente se comenzó una restauración ambiental con la intención de obtener un paisaje agrícola equilibrado, que conservase en su interno espacios de vegetación muy diferenciados.

En esta óptica han sido hasta el día de hoy plantados más de siete kilómetros de hilares de árboles, quinientos metros de setos, un pequeño huerto frutal y cuatro hectáreas de latifolios de valor y de especies distintas.

Además de conservar, restaurar y valorizar un ambiente de vida tradicional transmitiendo los testimonios de una cultura local y sus relaciones con el ambiente circunstante, se busca también sensibilizar los visitantes al estudio y a la comprensión de las actuales temáticas ambientales a través de un contacto directo con el campo y con el ayuda de laboratorios de educación ambiental y de un laboratorio del pan.

La finalidad prioritaria del ecomuseo es la de reconstruir ámbitos de vida y de trabajo tradicionales consintiendo su salvaguardia, promoviendo y sosteniendo todas aquellas actividades de investigación científica y didáctico-educativas relativas a la historia y a las tradiciones locales.

Esta granja, que en el año 1500 formaba parte del Ducado de Milán y del *Obispado bajo la calle piacentina*, fue censada en el catastro teresiano del 1723 como *Ayuntamiento de Grazzanello*. Fue sede municipal hasta el año 1869. Actualmente la Granja Grazzanello aparece entre los bienes arquitectónicos por tutelar en el ámbito del Plan Territorial de Coordinación del Parque Natural Adda Sud (L.R. 20 agosto 1994, n.22)

El complejo del Ecomuseo incluye edificios rurales de particular interés, entre los cuales: la torre almenada; el ex establo para 120 bovinos de leche con henil sobresaliente, actualmente transformado en museo de herramientas un tiempo utilizadas en el trabajo agrícola y en la vida doméstica; las antiguas habitaciones de los campesinos; las ex caballerizas con henil sobresaliente con ladrillos a la vista, techo de madera y cobertura a redoblonces; el horno de leña todavía utilizado para la cocción del pan; la vieja "Trompeta" y el "Trombón" del agua, funcionante a mano; el abrevadero de granito para los animales, la campana que escandía los tiempos del trabajo; la pocilga con la particular estructura de tres naves; el invernadero a lado del secular pino negro; la vieja balanza de puente con bancal de madera, los graneros y el corral. En el edificio (ex establo) usado como museo, que como los otros ha sido restaurado conservando sus originarias características, son expuestas aproximadamente 250 herramientas agrícolas de las cuales se explica el uso a través de paneles ilustrativos. Una de las habitaciones de los campesinos, con ático y techo de madera y cerámica, es completa de muebles que remontan a finales del siglo XIX y tiene una interesante chimenea de madera y de muchos objetos de uso cotidiano. Accesible a los visitantes es también el antiguo molino de agua, del tipo con eje vertical, con rueda motriz de hierro y aparato para la molienda de madera, con amoladoras de piedra y censido en el catastro teresiano del año 1723 como pilón y molino. Representa un precioso documento histórico en cuanto testimonio, todavía bien conservado, de actividades artesanales ahora ya desaparecidas en nuestro territorio. Hay también una sala multimedial, dos laboratorios y una sala de conferencias.

E-mail: info@gam42.it | Web: www.gam42.it

INFORMACIONES GENERALES

Piazza Roma, 2 - 26825 Mairago (LO)

HORARIOS

En los días de apertura desde las 21.00.

Almanaque disponible en la página web

PRECIOS

Entrada € 2,00

VISITAS GUIADAS

Para escuelas y grupos, con cita previa, con posibilidad de alojamiento.



El Observatorio Astronómico Provincial es dirigido por el Grupo Astrofili Messier 42, un grupo de voluntarios apasionados de astronomía fundado en el 1992 en Lodi Vecchio.

Después de las numerosas actividades didácticas en las escuelas del Lodigiano y las plazas de los pueblos, el grupo, aumentando su número y haciéndose cada vez más competente, empezó a necesitar de un observatorio astronómico en el territorio lodigiano.

Inaugurado el 14 de noviembre 1999, el Observatorio Astronómico de Mairago es una de las más apreciadas realidades de panorama científico y cultural de la Provincia de Lodi.

El nacimiento de esta estructura ha sido posible gracias a la colaboración entre el Ayuntamiento de Mairago, la Provincia de Lodi y la Fundación Cariplo que han permitido equipar los locales de la ex escuela infantil dotándolos de una cúpula para la observación de la bóveda celeste, de una sala para las videoconferencias y de dos habitaciones para el alojamiento de las escuelas o del público, para un total de veinticinco camas.

El Observatorio abre al público según un calendario que prevé aproximadamente dos sábados de apertura por mes. Durante estas noches la visita está dividida principalmente en dos partes.

En la parte inicial el público asiste a una presentación con videoprojector sobre un tema astronómico preciso, como referido en el calendario de aperturas en la página web. La presentación por lo general dura entre unos 30 y unos 50 minutos a según de las condiciones del tiempo y del número de visitantes.

Las presentaciones propuestas en el Observatorio tienen un carácter divulgador, adaptas para todo tipo de público, desde las neófitas hasta los apasionados, a los niños, a los jóvenes, a personas de cualquiera edad. Terminada la presentación, la segunda parte de la noche prevé la visita a la cúpula del Observatorio, en donde alojan los principales telescopios y la instrumentación electrónica que permite sacar fotografías y observar en tiempo real los objetos en la cámara CCD además que con el ojo directamente en el telescopio.

La cúpula, como tiene un espacio limitado, puede acoger un pequeño grupo de visitantes a la vez; para quienes tienen que esperar su turno el Observatorio propone ahondamientos varios con tema astrológico, simulaciones al proyector para aprender a conocer las constelaciones o curiosidades astronómicas.

En el caso de que el cielo esté despejado, el Observatorio propone a los visitantes que esperan subir a la cúpula, observaciones desde el patio del edificio con instrumentos de amateur para acercar las personas a la astrofilia, al uso de pequeños telescopios y a la orientación en el cielo a través de las estrellas.

Además de las noches de apertura en calendario, el Observatorio abre in ocasión de acontecimientos astronómicos especiales, como el pasaje de cometas visibles a simple vista, eclipses de sol o de luna o más.

Apertura fuera del calendario pueden ser organizadas también para simples sesiones de observación y fotografía, todas las informaciones sobre las aperturas extraordinarias pueden encontrarse en la página web.



INFO

INFORMACIONES GENERALES

Via Roma, 20 en el Palasson
26836 Montanaso Lombardo (LO)
Tel. +39 0371.68590 (Antonio Ferrari)
Tel. +39 0371.68434 (Marino Cavalloni).

HORARIOS

Apertura a pedido.

PRECIOS

Entrada gratuita.

VISITAS GUIADAS

Con cita previa.



Indicaciones Historicas

Ya desde una primera exposición en ocasión de una feria de la ciudad en el año 1979 y de la siguiente del 1980 nació la idea de dar vida a una muestra permanente de los objetos recogidos con paciencia por Antonio Ferrari, llamado Cecu, durante un largo plazo de tiempo. Pero en los años siguientes, no teniendo adecuados espacios, la colección, tomada en custodia por la compañía teatral de actores aficionados *I Soliti*, fue temporáneamente dejada de lado, en parte en unos locales del oratorio parroquial y en parte en un cortijo.

En ese mismo periodo, la búsqueda de nuevos objetos y herramientas nunca se interrumpió. En 2002 se concretizó un acontecimiento que fue el signo del cambio radical: el Ayuntamiento de Montanaso adquirió el histórico palacio *El Palasson* que, abierto sobre tres lados, con un amplio patio interno y un amplio jardín detrás que domina la hoyada del río Adda, constituye el núcleo más antiguo del pueblo. La idea de la exposición volvió a la superficie: el ayuntamiento hizo disponibles a la compañía *I Soliti* unos espacios adentro del palacio (de manera provisional porque se prevé un plan de recuperación del entero edificio) y, en particular, unas habitaciones destinadas a la exposición de los objetos y de las herramientas que han caracterizado la vida y el trabajo en el territorio lodigiano entre los siglos XIX y XX.

Al final esta oportunidad consintió a Antonio Ferrari y a Marino Cavalloni (ya colaborador de la primera exposición) de arreglar, catalogándolos, los objetos en depósito y los que progresivamente llegaron, fruto de donaciones o cesiones en comodato. En el año 2002, siempre en ocasión de la feria del pueblo, se inauguró la primera sala del museo dedicada

a la *casa campesina* y unos espacios dedicados al mundo de la escuela. La prosecución de la preparación llevó, en el 2003, al empleo de la sala relativa a las actividades de trabajo, enriquecida por una serie de cuadros de Marino Cavalloni que muestran escenas de trabajo en el campo y comunicante con un espacio externo reservado a las herramientas de mayores dimensiones. Ahora la obra de reorganización está prosiguiendo con la primera clasificación de los materiales que por el momento están a 700 piezas aproximadamente.

Criterios expositivos – Recorrido de visita

Los objetos expuestos en el pequeño museo atestiguan las grandes fatigas y la dura vida sostenida por las generaciones que nos han precedido. Herramientas fruto de la experiencia maduradas en el curso de los siglos y utilizador hasta hace pocas décadas, en pocos años abandonados y despojados, arrastrados por la evolución de las máquinas, ahora han divenido mutos testigos de un mundo y de una cultura en rápida extinción.

A través de la exposición, los visitantes, y en particular las nuevas generaciones, podrán descubrir objetos ahora ya olvidados con el deseo de que la visita pueda intrigar y estimular a la búsqueda y al ahondamiento al fin de conservar la memoria de los orígenes.

En la pequeña sala en la entrada se encuentran los objetos que se refieren al mundo de la escuela y de la oficina; en el local sucesivo se encuentra una ambientación que recuerda la casa campesina, mientras que en la sala contigua están expuestos los objetos del trabajo de los campesinos y de las actividades artesanales, subdivididos por oficios. Distintos carteles en las paredes ayudan la comprensión de las herramientas ilustrando las actividades en las que eran utilizados.

A lado de los objetos dedicados a la cultura campesina y a los trabajos de la tradición, en las salas del museo se encuentran los testimonios del cambio estructural ocurrido en la sociedad desde los años '50 en adelante, en todos los sectores. Entre los objetos más curiosos hay un cargador con una serie de imágenes de la primera guerra mundial, en



pareja sobre placa, predispuerto para la visión estereoscópica.

En el externo, debajo del pórtico, se encuentran herramientas para la colada y, diferentemente distribuidos, objetos y medios ligados a la vendimia y al transporte de las mercancía.

La colección de los objetos es curada y dirigida por la compañía *I Soliti* con adecuada convención estipulada con el Ayuntamiento. Aunque en la provisoriedad de las salas, por cómo está preparada, permite una visita fácil y suficiente para delinear el estilo de vida, hecho de grandes fatigas y sacrificios, aguantado da quienes nos han precedido.

Muestra permanente de antigüedades de "Villa Litta"

INFO

E-mail: info@villalitta.it | Web: www.villalitta.it

INFORMACIONES GENERALES

Via Montemalo, 28 – 26863 Orio Litta (LO)
Tel. /Fax +39 0371.944591

HORARIOS Y VISITAS GUIADAS

Con cita previa.

PRECIOS

Entrada 2.50 €. Para grupos superiores a
15 personas 1.50€.

Gratuito para niños menores de 8 años.



Indicaciones Historicas

La construcción del cuerpo central del edificio, comisionada al arquitecto Giovanni Ruggeri por el conde Antonio Cavazzi della Somaglia, remonta a la segunda mitad del siglo XVII. En el 1688, el conde dejó la Villa en herencia al bisnieto Paolo Dati quien, pasado a ser conde Antonio della Somaglia, llevó al cabo el ampliamiento del palacio, transformándolo en un majestuoso palacio real. Terminados los trabajos (1749) la Villa comprendía el cuerpo central ampliado (corte de honor), una corte rústica, un patio rectangular y el patio de los escuderos, todavía existentes. El complejo, autosuficiente gracias al aporte de decenas de sirvientes y de familias de servicio, comprendía cocinas, graneros, lavanderías, gallinera, leñera, caballerizas, henil, sótanos, plantaciones de agrios, huertos, viña, carnicería y nevera. Las partes con mayor encanto eran las reservadas a los departamentos del propietario y de los huéspedes que comprendían el salón de las fiestas, el teatro, la sala billar, el oratorio, la escalera de honor; ambientes pintados al fresco y ricamente amueblados. No se pueden olvidar los jardines que se extendían detrás de la Villa, con mosaicos y nifeas hasta llegar a un atraque para los barcos en el río Po. El Palacio se vendió al inglés Ricardo Holt (1824) por la imposibilidad de conservarlo a causa de numerosas deudas de la familia. Holt instaló en la Villa y en el pueblo unas hilanderías, transformando la caballeriza en fábrica. El inglés acumuló muchas deudas y a la hora de morir, en el 1847, la propiedad pasó a su mayor acreedor, el conde Giulio Litta.

La familia Litta Visconti Arese llevó nuevamente el palacio a los honores de la vida mundana. Otra vez, las deudas contraídas llevaron a la venta del Palacio

que había en ese tiempo cambiado su nombre en Villa Litta.

En el 1897 el hijo del conde Giulio Litta vendió la propiedad a Guido Corti, quien ya administraba estos bienes. Los problemas económicos de las distintas familias llevaron al despojo y a un uso no siempre conforme de la villa. Se piense que el penúltimo propietario Federico Colombo la destinó a cría de animales de vario género y a almacén para el trigo.

En el 1970 Villa Litta fue adquirida por la familia Carini, actualmente propietaria, que ha empezado una lenta, gradual recuperación del palacio, vinculada por las Bellas Artes como bien histórico y artístico nacional.

Criterios expositivos – Recorrido de visita

Las áreas visitables están concentradas en el cuerpo central del edificio, subdivididas en don pisos. Por lo general la visita empieza en la planta baja donde se encuentran siete salas contiguas.

Desde la sala de entrada se accede al jardín con terraza del que es visitable solamente el primer nivel. La visita a la exposición de antigüedades prosigue en el primer piso al cual se accede a través de la escalera de honor.

Aquí pueden admirarse el salón de las fiestas y otras tres salas.

En todas las salas se pueden observar las pinturas al fresco y los estucos de los techos, muebles de época, cuadros, objetos de anticuario, esculturas leñosas y una colección de objetos y curiosidades (armas, juguetes, utensilios para el trabajo, etc.) de varias épocas históricas.



INFO

INFORMACIONES GENERALES

Granja Vistarina
S.P. 17 entre Melegnano - Sant'Angelo
Lodigiano, Km 4
26857 Salerno sul Lambro (LO)
Tel. +39 0371.71155

PRECIOS

Oferta libre que será entregada
a las misiones.

HORARIOS Y VISITAS GUIADAS

Sábado y domingo 14.30 - 17.30
desde el primer domingo de diciembre
hasta el segundo domingo de enero.
Cerrado el 25 de diciembre.

Indicaciones Historicas

El Museo *El Mundo en el Pesebre* es un museo permanente preparado en el amplio henil de la Empresa Agrícola *La Vistarina* en la carretera provincial n. 17 (que desde Sant'Angelo llega a Melegnano y es ubicada en el ayuntamiento de Salerno sul Lambro).

La rica colección privada, que recoge más de trescientos pesebres, es el fruto de la pasión y de la búsqueda sostenida por Tino Cazzulani, el propietario, que desde más de treinta años colecciona pesebres procedentes de todo el mundo.

Admira el pesebre y visita el mundo es de hecho el eslogan del Museo, del que es director el escritor Achille Mascheroni, autor también de la mayoría de las escenografías, que permite descubrir usos, costumbres, paisajes y productos de las distintas naciones a través de la representación de la natividad. En la Sala Rodriguez (el establo bajo el henil) se pueden admirar los estupendos dioramas sobre la vida de Jesús, obra del Grupo pesebristas de la granja Vistarina.

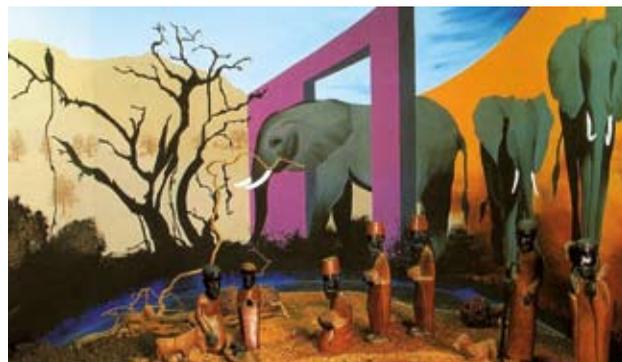
Criterios expositivos - Recorrido de visita

Si Jesús nace en todo el mundo, aquí, debajo de la estrella cometa sobre el silo de la Granja Vistarina, nace también en el Teatro dell'Opera del siglo XVIII. Como la obra lírica es una de las puntas de diamante de la cultura italiana de los dioramas expuestos a la maravilla y a la incredulidad del visitante. Así como el elegantísimo pesebre esculpido en madera entre la melodiosa sinfonía de flores de un precioso gobelino, o como el ambientado en un Japón refinado o el ambientado en simples, groseras azapas nostranas.

Se encontrará el pesebre de una Sicilia multicolor, entre anfiteatros romanos y templos de la Magna Grecia. Se atravesará una Nápoles popular, poblada por los históricos *pastores* quienes, desde el siglo XVIII, asombran por sus hábitos preciosos y actitudes teatrales.

En el Museo, desde Asia hasta Africa, el paso es corto: la Sagrada Familia huye al Egipto entre pirámides faraónicas, y oasis verdes. El Santo Niño nace en distintos países africanos, entre cebras, elefantes y cabañas de paja, en pueblos con escuelas católicas y con escuelas islámicas. Entre los países islámicos aparece, curioso e insólito, el inesperado y atormentado Afganistán. Por lo contrario, Jesús nace también en los EE. UU., en un concierto jazz, black, con la participación de Madre Cabrini.

Nace en las Amazonas, puesto sobre un barco, no entre un burro y un buey, sino entre dos tortugas, en frente al Río de las Amazonas y de un bosque



reproducido con auténtica veracidad. En España, tan solar, la Natividad es ambientada debajo de un baldaquín precioso de bordados como el de la Virgen Macarena.

Otras flores de esta infinita guirnalda se pueden encontrar en las islas flotadoras del lago Titicaca en Perú, en la orilla del mar de las Filipinas, en Argentina, entre las pirámides de México o en la sombra de los monasterios Budistas de Asia.

Aquí hay otras etnias, otros mundos: de la Birmania al Venezuela, del Guatemala a la China, a la India, al Nepal, de Cuba a la Indochina, del Chile al país de los Tuareg, a cientos más, todos con sus productos, sus costumbres, su folklore. Entre los países a nosotros más cercanos, los de Europa, está el coro de la Noche Sagrada, blanqueado de nieve, en Trafalgar Square en Londres, delante del British Museum. Europa avanza de este modo, del Portugal a la Irlanda, de la Alemania y de la Rusia a la Checoslovaquia, a la Provenza con sus preciosísimos y folklóricos *santóns*.

No se olvide nuestra Italia, con los bellos escenarios de Asís y Vieste recreados con verdadera arte presebrística. Desde las valles alpinas, el pesebre se acerca cada vez más, con las caseras ambientaciones en el Lodigiano, en las granjas en donde el día se alterna con la noche, con bóvedas celestes y luminosos firmamentos.



INFO

E-mail: casanatale@gmail.com | Web: www.casanatalecabrini.com

INFORMACIONES GENERALES

Via Madre Cabrini
26866 Sant'Angelo Lodigiano (LO)
Asociación Familia Cabriniana
Una Santa per amica onlus
Tel. +39 0371.91214
Signora Luisella Lunghi
Tel. +39 0371.933797
Istituto Missioneras del Sagrado Corazón
de Jesús de Sant'Angelo Lodigiano
Tel. +39 0371.90227

HORARIOS Y VISITAS GUIADAS

Todos los días 9:30-11:30 y 14:30-16:30

PRECIOS

Entrada gratuita.



Indicaciones Historicas

La casa nativa de Santa Francesca Cabrini ha sido adquirida por las Misioneras del Sagrado Corazón verosíblemente en el 1929 (fecha citada por la poetisa Ada Negri) o en el 1931 (fecha que se encuentra en la historia del Instituto curada por las Misioneras) seguramente por querer de la Superiora General, Madre Antonietta de la Casa, sucedida a Madre Cabrini. Fue Padre Nicola De Martino, joven y brillante sacerdote de Sant'Angelo quien llamó y llevó las Misioneras del Sagrado Corazón en el pueblo nativo de su fundadora y quien empezó los primeros trabajos de restauración de la casa en donde Francesca había nacido. La casa nativa sufrió durante los años que siguieron a la desaparición de Padre Nicola, en el año 1962, una serie de intervenciones de restauración a veces demasiado invasoras, la última ha buscado devolver a la casa nativa esa esencialidad y sencillez de una casa popular de finales del siglo XIX. En el año 2008, a petición de la Superiora General del Instituto, Madre Lina Colombini, empezaron los trabajos que han llevado a la nueva disposición conducida con modernos criterios históricos y culturales. El trabajo ha sido laborioso porque se trataba de conjugar el aspecto expositivo de una colección museal con el aspecto funcional, dado que la casa es cotidianamente lugar de encuentro y ruego.

Recorrido de visita

A la habitación de entrada, *la cocina*, es dejado el cómpito de reconducir, a través de una simple ambientación, la atmósfera que ha acompañado los años de la infancia de la Santa: los paneles expositivos ilustran la historia de su familia, contada también a través de cartas y documentos auténticos. A este primer ambiente siguen otros dos. En el primero están conservados los objetos de artesanía procedentes de los estados en los que obran hoy las Misioneras, al lado está una pequeña capilla en donde se pueden ver el cuadro del Sagrado Corazón y, en una vitrina, una reliquia de la Santa. Las tres habitaciones en el piso superior son más íntimamente ligadas a la vida de la Santa. Subida la escarpada escalera de madera, se llega al rellano en donde se exponen un precioso documento con fecha 3 de octubre 1933 (el acto de la identificación y traslado de los restos mortales de Santa Francesca Cabrini para los actos del proceso de beatificación) y un panel con una bellas fotografías en blanco y negro relativas a los festejos preparados en Sant'Angelo Lodigiano en el año 1946 en ocasión de la canonización de la ilustre ciudadana. A la derecha se accede a la habitación en que la Santa nació el 15 de Julio 1850: están expuestos unos muebles y una vidriera con unos objetos ligados a la actividad de la enseñanza: un atlas, una escuadra de madera, un tintero, el registro de las terciarias franciscanas a las que se había inscrito en el 1867 y una imagen votiva. Interesante es una red bordada a mano usada para la mesa del altar. En la habitación de los viajes misioneros, llamada así por en grande mapa que ilustra las rutas de los viajes hechos por la Santa, en una gran vitrina, es custodiado el símbolo de sus peregrinaciones: la capa de pesada lana de alpaca que Madre Cabrini y su conhermana llevaron para cruzar la Cordillera de los Andes durante el largo, cansador y atrevido viaje desde Panamá hasta Argentina en el año 1895. Otros escaparates contienen sus objetos de viaje y objetos usados durante su vida religiosa. Se entra después en el local en donde está amueblado el dormitorio que usaba durante sus estadias en Milán, en el Instituto de Avenida de Porta Romana al número 105, entre los años 1902-1910. La visita prosigue, bajando por la escalera externa, en el patio transformado en tranquila oasis verde en donde la tradición quiere que el nacimiento de la Santa fuera anunciado por el vuelo de palomas que se apoyaron en el corral de casa Cabrini. El 15 de Julio 2008 ha sido inaugurada la restauración del patio con el adoquinado originario y una fuente que recorre, en el lento correr de su agua, las etapas principales de su vida y de su misión. Siempre en el primer piso, pero en la parte de edificio construida en los años '50, es colocado el Centro de Documentación Cabriniano que recoge volúmenes y documentos sobre la Santa.



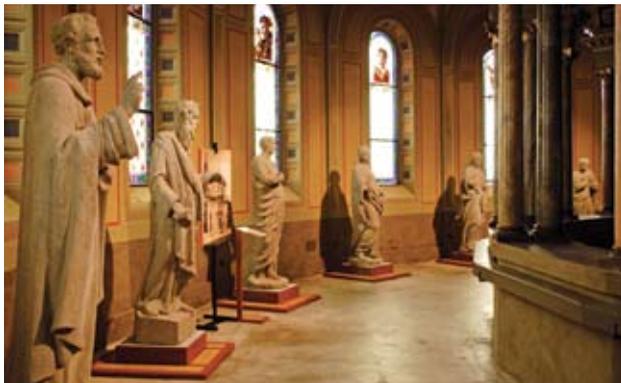
E-mail: santacabrini.sangelo@diocesi.lodi.it

INFORMACIONES GENERALESVia Umberto I
26866 Sant'Angelo Lodigiano (LO)
Tel. +39 0371.90778 - +39 0371.90205**HORARIOS Y VISITAS GUIADAS**

Con cita previa.

PRECIOS

Entrada gratuita.



El Museo histórico artístico de la Basílica de Sant'Angelo Lodigiano, inaugurado en el mes de enero 2006 y preparado por voluntad del párroco Monseñor Carlo Ferrari, gracias a la intervención activa de numerosos colaboradores, de empresas ciudadanas y la contribución de la Fundación Comunitaria de la Provincia de Lodi, nace de la exigencia de preservar y hacer utilizable, para toda la comunidad, numerosas e interesantes expresiones artísticas, en muchos casos ya no utilizadas en las funciones litúrgicas, procedentes de la antigua iglesia parroquial del siglo XVII y de otros edificios religiosos suprimidos. La colección se pone como objetivo el mantenimiento, de manera adecuada, de este patrimonio que, a causa de una inadecuada conservación y colocación, hubiera podido, durante el tiempo, deteriorarse o perderse. El objetivo ha sido seguramente alcanzado y, a un tiempo, la colección de arte se ha convertido en punto de referencia que ha llevado a unos poseedores de objetos de arte religioso a donarlos al museo. El templo que aloja el museo, erigido a partir del 1928 y consagrado en el 1938, es una construcción de gusto renacentista con planta a cruz latina a tres naves, proyectada por el arquitecto Monseñor Spirito Maria Chiappetta. Es dedicado a los santos Antonio abad y a la conciudadana Santa Francesca Saverio Cabrini. Con bula papal, en fecha 4 marzo 1950, ha sido otorgado del título de Basílica Romana Menor. El Museo es acogido en las tribunas que se desarrollan a lo largo de los lados de la basílica y en el salón central, en correspondencia de la fachada. A las tribunas se accede por una escalera colocada en proximidad de la sacristía. Desde las tribunas es posible, con una insólita visual, admirar el

grandioso interior de la basílica que, con sentido moderno, retoma temas clásicos de la arquitectura ecléctica, con particulares referencias al arte bizantino. También las numerosas pinturas al fresco, las decoraciones, los mosaicos y las obras de arte presentes en la basílica, del alto de las tribunas capturan las miradas asombradas de los visitantes.

En la primera parte del balcón se expusieron las estatuas de piedra puestas, en el 1827, sobre el campanario y removidas en el 2002. Representan los santos Brunone, Anselmo, Ugo, Eurosia o Rosalina. Siguen otras estatuas leñosas: Santa Ana (1882), la Virgen de Salette (1863), y la Santa Marta del siglo XVIII, procedentes de las iglesias suprimidas. De particular interés la exposición de las originarias alas en relieve en cobre y la enorme espada que formaban parte del Ángel puesto en la cumbre del campanario. En la parte final del balcón son expuestas banderas de procesión: la de la cofradía del Santísimo Sacramento (siglo XVIII) y la de la cofradía de la Virgen Dolorosa (siglo XIX). Bien conservado es el paramento de altar (siglo XVIII) de esparragón de seda con una rica decoración brocada en oro y seda policroma con, en el centro, en un bordado, la figura de San Antonio abad, compatrono de la ciudad. Un gran baldaquín profesional, con ocho astas, introduce a la sala central del museo, en el que son expuestos ejemplos de objetos litúrgicos, una interesante colección de reliquias y relicarios que forman parte del legado *Cremaleschi* (1882) que contaba 3.600 reliquias y la procedente de la colección de Antonio Piacentini.

Entre los objetos litúrgicos de particular interés un cáliz de plata fundido cincelado (siglo XVIII) y un balde de chapa de plata con grabado el acrónimo *Gra.Car* Gratiarum Chartusiae, mote de la orden de los frailes cartujos. En el centro de la sala un gran portal leñoso obra del escultor Giuseppe Antonimi del 1869 y un *cortinaje* de terciopelo del 1600.

Entre las esculturas, en museo expone dos preciosas crucifixiones: un gran crucifijo de la primera mitad del siglo XV, una de las pocas esculturas leñosas policromas de esta época que hasta ahora se conocen en el área del Lodigiano, y un sugestivo crucifijo del siglo XVII. Seguramente tienen valor artístico las dos telas expuestas: San Pedro apóstol (siglo XVII) y la que representa San Carlo Borromeo (segunda mitad del siglo XVIII), ambos de autores desconocidos. El recorrido museal es enriquecido por fotografías de época, colgadas como equipo documental a las indicaciones, que ayudan a reconstruir situaciones, lugares y personajes de la historia religiosa de la comunidad de Sant'Angelo. En la segunda ala de las tribunas está en preparación el completamiento del museo que incluirá una sección dedicada a Santa Francesca Saverio Cabrini, la galería de los párrocos, los paramentos litúrgicos y las decoraciones fúnebres.



E-mail: info@castellobolognini.it | Web: www.castellobolognini.it

INFORMACIONES GENERALES

Fundación Morando Bolognini
Piazza Bolognini, 2
26866 Sant'Angelo Lodigiano (LO)
Tel. +39 0371.211140/41 – Fax +39
0371.210337

HORARIOS

Para informaciones llamar al +39
0371.211140/41

PRECIOS

Entrada con guía turística.

VISITAS GUIADAS

Visitas temáticas guiadas, con actividad didáctica

ENTRADA CON GUIA - Museos de la Agricultura y del Pan, € 4,00; visita con demostración práctica, € 6,00. Entrada acumulativa para la entrada a tres museos del Castillo Morando Bolognini (Bolognini + Agricultura + Pan), € 6,00; en los días festivos, € 7,00.

VISITAS TEMATICAS GUIADAS CON ACTIVIDAD DIDACTICA - Un día en la corte, € 7,00; En el signo del Poder: de las murallas al arsenal, € 7,00; Desde el mundo del fuego hasta el del arado, € 7,00; La Revolución verde: la Agricultura del Renacimiento a hoy, € 7,00; Viaje en la agricultura de nuestros abuelos; € 7,00.



El Museo del Pan nació en el 1983 por voluntad de la Fundación Morando Bolognini, ente propietario del Castillo y administrado por el Instituto experimental para el cultivo de los cereales. Nació gracias a la contribución de Región Lombardía, el aporte técnico y organizativo de la Asociación Nacional de los Panaderos, del Museo Lombardo di Historia de la Agricultura de Sant'Angelo Lodigiano y de numerosos privados que han donado material, herramientas y memorias sobre el pan.

El Museo del Pan es montado en el primer piso del Castillo Visconteo *Morando Bolognino* y se accede en ello por el escalón situado en el atrio del ala de levante. Está dividido en cinco salas: en la primera se presentan los cereales, materia prima para distintos panes del mundo; en la segunda sala se ilustran, con impostación prevalentemente didáctica y con numerosas herramientas procedentes de la colección *Molino Bianco*, las distintas fases del ciclo *trigo-harina-pan* o sea las modalidades para cultivar el trigo, para recogerlo, para molerlo, para hacer el pan. De particular interés es la trilladora Bolognini realizada en el 1854 por el conde Gian Giacomo Attendolo *Bolognini*, ejemplo de primera modernización para la trilla del trigo.

La tercera sala es la más representativa: recoge más de 500 formas de panes (panes verdaderos) de las regiones italianas y de muchos países europeos y extra europeos. Se trata de una sección recuperada del ex Museo Internacional del Pan creado en Roma en los años '30 por el Profesor Nazareno Strampelli, en colaboración con la FAO, sucesivamente desarticulado en los años '50.

En la cuarta sala se muestran las herramientas para la producción de pan: los amasadores, los utensilios del panadero, un mostrador para amasar a mano, la reconstrucción de hornos antiguos y del primer '900. En la última sala se exponen las *grida*, o sea las tasas, los reglamentos y las disposiciones gubernativas emitidas en los siglos XVIII y XIX, para atestiguar de la importancia política y económica que desde siempre han tenido el trigo, la harina y el pan. Son además presentes composiciones de panes artísticos realizados por hábiles maestros panificadores.



E-mail: info@castellobolognini.it | Web: www.castellobolognini.it

INFORMACIONES GENERALES

Fundación Morando Bolognini
Piazza Bolognini, 2
26866 Sant'Angelo Lodigiano (LO)
Tel. +39 0371.211140/41 – Fax +39
0371.210337

PRECIOS

Entrada con guía turística.

VISITAS GUIADAS

Visitas temáticas guiadas,
con actividad didáctica.

ENTRADA CON GUIA

Museos de la Agricultura y del Pan, € 4,00; visita con demostración práctica, € 6,00. Entrada acumulativa para la entrada a tres museos del Castillo Morando Bolognini (Bolognini + Agricultura + Pan), € 6,00; en los días festivos, € 7,00.

VISITAS TEMATICAS GUIADAS CON ACTIVIDAD DIDACTICA

Un día en la corte, € 7,00; En el signo del Poder: de las murallas al arsenal, € 7,00; Desde el mundo del fuego hasta el del arado, € 7,00; La Revolución verde: la Agricultura del Renacimiento a hoy, € 7,00; Viaje en la agricultura de nuestros abuelos; € 7,00.



La constitución del Museo Lombardo de Historia de la Agricultura fue propuesta en ocasión del centenario (1971) de la Facultad de Agronomía de Milán y promovida por los estudios de las cuatro universidades de la ciudad, todavía miembros del directivo. La realización del Museo se empezó en el 1979 con el profesor Giuseppe Frediani y con la asistencia de un museólogo de AIMA-UNESCO, que después lo completó. Señalado para el premio internacional European Museum of the Year Award 1982, el Museo ha sido elegido

como sede conclusiva del congreso mundial de los museos agrícolas del 1992. Actualmente es visitado por estudiosos de varios continentes.

Con la colaboración del Centro de Museología Territorial, se está articulando en ecomuseo, abrazando de esta manera diez granjas históricas y unos quince edificios monumentales existentes en el territorio que se extiende desde Sant'Angelo hasta San Colombano al Lambro. Es reconocido por Región Lombardia como *Ente de investigación y divulgación para la recuperación del ambiente bajo el perfil del aire y del clima*, y es sede del AMA (Asociación de los Museos Agro-etnográficos).

Objetivo del Museo Lombardo de Historia de la Agricultura es el de hacer conscientes los visitantes del significado profundo de la agricultura como evolución milenaria de la simbiosis del hombre con el ambiente. Planteado según principios etno-histórico-arqueológicos, las múltiples secciones son escandidas según la periodización basada en la secuencia de las revoluciones tecnológico-agrarias que han caracterizado la historia de la agricultura, focalizando la contribución de las culturas extra-europeas a nuestra agricultura. Es de este modo ilustrado el nacimiento de la agricultura en el Medio Oriente, después de la última glaciación (10.000 a.C. aprox.), a través de la primera revolución tecnológica, la del fuego: el incendio controlado del bosque y de los arbustos que, desarrollando la joven vegetación, incrementa también la caza. Sigue una sucesión de documentaciones deducidas de rocas grabadas prehistóricas de la Valcamonica (Brescia), a lo largo de unos cuarenta siglos, con referencias a la segunda revolución, la horticultura, y a la tercera revolución, la de la introducción del arado y del carro, y de su evolución prehistórica en la Valcamonica. Una sucesiva sección es dedicada a la agricultura de Etruscos y Romanos. Es gracias a los Etruscos que se difundió la cuarta revolución, la del hierro, el uso del que potenció la eficacia de los instrumentos que ya se utilizaban y permitió la introducción de las guadañas para el cultivo del forraje. La quinta revolución, la del perfeccionamiento del arado a través de su transformación de simétrico a asimétrico, y de su dotación de un carro (o zanco con rueda) y de una cuchilla, ha sido evidenciada en la sección dedicada a la evolución del arado.

Sigue el florecer de la agricultura durante la Edad Media, ilustrada con la reproducción de espléndidas miniaturas del siglo XV de De Predis que describen las actividades agrícolas en sus caducidades mensuales, el Renacimiento y el catastro de Maria Teresa en edad moderna. Un relieve es dado también a la sexta revolución, la consecuente a la introducción de las plantas desde el Nuevo Mundo (patatas, maíz, etc.). La última sección es dedicada a las grandes obras de recuperación y a las estructuras de riego del Lodigiano. Además, en el pabellón "Emilio Morandi" y en el patio, pueden verse máquinas agrícolas de la primera industrialización de la agricultura (séptima revolución tecnológica): tractores, trilladoras (con unas de las que se han realizado manifestaciones de trilladura auténtica), y numerosas más. En el sector del museo dedicado a la agricultura tradicional, un amplio relieve es dado a las grandes granjas de la Baja Padana, ilustrando los ciclos del cultivo de prados y de los cereales (trigo, maíz, arroz), describiendo las estructuras del establo, del lácteo, y también los talleres del carpintero-carretero, del herrero y del guarnicionero. En dos habitaciones se reconstruyeron los pobres ambientes domésticos de los asalariados agrícolas: la cocina y el dormitorio.

E-mail: info@castellobolognini.it | Web: www.castellobolognini.it

INFORMACIONES GENERALES

Fundación Morando Bolognini
Piazza Bolognini, 2
26866 Sant'Angelo Lodigiano (LO)
Tel. +39 0371.211140/41 – Fax +39
0371.210337

PRECIOS

Entrada con guía turística.

VISITAS GUIADAS

Visitas temáticas guiadas,
con actividad didáctica.

ENTRADA CON GUIA

Museos de la Agricultura y del Pan, € 4,00; visita con demostración práctica,
€ 6,00. Entrada acumulativa para la entrada a tres museos del Castillo Morando
Bolognini (Bolognini + Agricultura + Pan), € 6,00; en los días festivos, € 7,00.

VISITAS TEMATICAS GUIADAS CON ACTIVIDAD DIDACTICA

Un día en la corte, € 7,00; En el signo del Poder: de las murallas al arsenal, €
7,00; Desde el mundo del fuego hasta el del arado, € 7,00; La Revolución verde:
la Agricultura del Renacimiento a hoy, € 7,00; Viaje en la agricultura de nuestros
abuelos; € 7,00.



El Museo se encuentra en el Castillo Morando Bolognini, surgido en el siglo XVIII y transformado de estructura militar de la señoría de Milán en casa de verano por la Reina de la Scala, mujer de Bernabó Visconti, quién, en el año 1383 hizo construir la torre Mastra y abrir las bellas ventanas de ajimez, por un gasto de 100.000 florines de oro.

En el 1452, con el pasaje del poder del Ducado de Milán de los Visconti a los Sforza, el feudo y el Castillo fueron donados por Francesco Sforza a Michele Matteo Bolognini quien recibió el título de Conde.

La propiedad del Castillo quedó a la familia Bolognini hasta el último descendiente, el conde Gian Giacomo Morando Bolognini, quien, a comienzos del '900, realizó importantes obras de restauración, restituyendo al Castillo su primitiva belleza. En el 1933, la Condesa Lydia Caprara Morando Bolognini, mujer del Conde Gian Giacomo Morando Bolognini, creó, para nombrar y recordar el marido, la Fundación Morando

Bolognini con finalidad de investigación y divulgación en agricultura y usó el Castillo como Museo.

Por esta razón, el Museo recuerda y representa la historia de la Familia Bolognini y del Castillo mismo: los muebles, los cuadros y lo objetos expuestos atestiguan la gran pasión de la familia Bolognini para la colección empezada a finales del siglo XVII. De la importante colección original, ya una primera parte había sido donada, en el 1865, al Ayuntamiento de Milán para constituir el núcleo primitivo de las *Colecciones cívicas de Arte del Castillo Sforzesco*. En el 1933, con la institución de la Fundación Morando Bolognini, los muebles y las decoraciones presentes en el Castillo constituyeron el *Museo Morando Bolognini* en Sant'Angelo Lodigiano. Sucesivamente, en el 1945, la restante parte de la colección de arte se donó al Ayuntamiento de Milán, junto al palacio de los Morando Bolognini en la calle Sant'Andrea, en donde está actualmente expuesta como *Museo de Milán*.

Realizado en las primera décadas del 1900, el Museo abre al público 24 salones ricamente amueblados según el estilo de Casa-Museo, ofreciendo a los visitantes la posibilidad de revivir antiguas y sugestivas atmósferas.

Se pueden admirar muebles, cuadros y alfarería del periodo incluso entre los siglos XVIII y XX, además de trabajos artesanales en hierro forjado. De particular interés es la Biblioteca, con unos 2.000 volúmenes y un interesantísima arsenal, constituida por casi 500 piezas de varias épocas y procedencias. Dignas de nota también la Sala del trono, la Sala de los Antepasados, la Capilla, la Sala de los espejos y los Comedores. Al Museo se accede por el atrio del ala de levante que introduce a las salas de representación del Castillo de Sant'Angelo, caracterizadas por altos techos de bóveda, decoros en las paredes y amueblamiento austero. En orden, se visitan: la Sala de recepción, un tiempo destinada a los huéspedes del Castillo, la Sala del trono en donde una entera pared representa el árbol genealógico de la familia, la Sala de los Antepasados con los retratos de la familia Bolognini, la Biblioteca, la Sala del Político, la Capilla privada, la Sala de la Tejeduría y la Cocina. Estos dos últimos ambientes han sido preparados desde hace poco tiempo, expresamente reconstruidos basándose en las costumbres, en los gustos y en las tendencias de la época.

La visita prosigue con la habitación octagonal desde la cual se accede al ala de poniente del Museo, donde los ambientes presentan techos en gran parte divididos y un amueblamiento adaptado a la vida cotidiana. El recorrido expositivo se articula en salas, comedores y dormitorios y termina con la visita a la Sala de las Armas, sin duda una de las más representativas del Castillo, preparada en los primeros años del siglo XX por el Conde Morando Bolognini y conservada hasta hoy en día prácticamente intacta en su originaria impostación. Reúne armas blancas, armas de asta, armaduras y armas de fuego.



INFO

E-mail: p.franzinitibaldeo@libero.it

INFORMACIONES GENERALES

Via Trento Trieste, 2
26849 Santo Stefano Lodigiano (LO)
Tel. +39 0377.56244 – fax +39
0371.31840

HORARIOS

Domingo y festivos 14.30-19.00.

Para grupos y alumnados, apertura
con cita previa.

PRECIOS

Entrada € 6,00.

VISITAS GUIADAS

Gratuitas (mínimo 10 visitantes).



Indicaciones Historicas

El Museo del Juguete y del Niño es una realidad afirmada del patrimonio artístico y cultural italiano, con particular alusión a la didáctica. Paolo Franzini Tibaldeo, fundador y director del Museo, acoge de esta manera sus visitantes: "Quisiera acompañaros, si os me lo permitís, en un viaje a lo largo de los senderos del tiempo, en un cuento que, dejando en el fondo cada una de las célebres fechas, rostros y acontecimientos, revelará los mil mundos habitados por pequeños objetos contruidos por pequeños hombres: los juguetes. Los libros de escuela no lo escriben pero había niños también durante las revoluciones sociales, el periodo del Romanticismo, el nacimiento del cine, las guerras mundiales, los primeros vuelos en el espacio... y jugaban.

Los juguetes, en aquel tiempo como en este, ayudaban a crecer en sociedades, ahora idealistas, ahora hostiles, atestiguando tendencias y acontecimientos. El concepto de juego pertenece a todos los seres vivos; puede ser que cambien los significados, las notas evocadas -alegría, añoranza, privación -pero nadie puede escaparse de ellos.

Nuestro viaje, a través de un recorrido histórico cronológico y cuadros de

civilización, une la Ilustración a la época de la plástica; de las primeras afirmaciones de propiedad educativas y cognitivo a la evolución de la artesanía en industria, de los desarrollos de mecanismos y materiales, a los fermentos culturales y climas políticos, gradualmente hasta las expresiones propagandísticas seriales y consumistas.

El juguete sin embargo reclama su exclusiva prerrogativa lúdica consciente de sus responsabilidades y de su compromiso: es segmento de conjunción entre el niño y el fantástico.

Para poderse expresar plenamente tiene que saber recibir y transmitir un cuento y si esto no ocurre no puede haber juego.

Distintamente, si satisfecho, se hundirá con su pequeño amigo en un mundo íntimo y visceral, excluyendo cada interferencia adulta."

Recorrido de visita

El Museo del Juguete y del Niño ofrece a los visitantes una perspectiva histórica inédita a través de un estimulante recorrido entre los juguetes del pasado. Envueltos por la mágica atmósfera del museo, se puede recorrer la evolución del juguete y descubrir el valor histórico y social del juego durante los últimos tres siglos.

La preparación del museo, dividido según dos tipologías de visita, prevé un recorrido histórico que ilustra el pasaje del juguete artesanal al juguete romántico, la edad de oro del juguete, el mundo del juguete entre las dos guerras y el impulso hacia el futuro de los años '50.

Un recorrido temático, en cambio, acompaña al visitante al descubrimiento de los juguetes para niñas, del juguete de la guerra, del circo y del teatro hasta los juguetes que educan a una *ciencia divertida*.



INFO

E-mail: protocollo@comune.sancolombanoallambro.mi.it
 Web: www.comune.sancolombanoallambro.mi.it

INFORMACIONES GENERALES

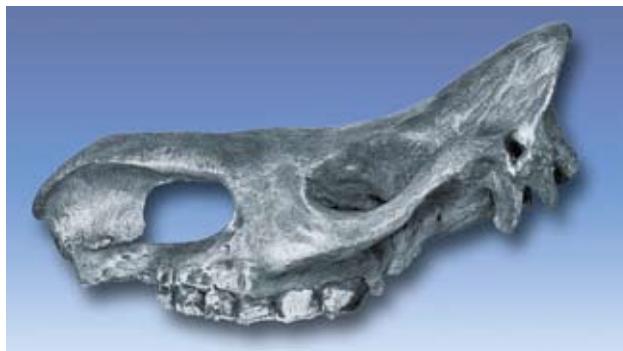
Via Giuseppe Monti, 47
 en el Palacio Comunal
 20078 San Colombano al Lambro (LO)
 Tel. +39 0371.2931 (centralita)
 Fax +39 0371.897965

HORARIOS

De lunes a jueves 9.00-12.30
 y 15.00-17.00.
 Los viernes 9.00-12.30.

VISITAS GUIADAS

Cada primer domingo del mes
 de abril a octubre (excluido agosto)
 horas 10.00-12.00 y 15.00-18.00.
 o, con cita previa, en días
 y horarios por concordar.



Indicaciones Históricas

La singularidad geográfica y geológica de la colina de San Colombano ha desde siempre interesado investigadores científicos y simples apasionados de geología, paleontología y arqueología. El documento más antiguo sobre el estudio de la *colina* es fechado 1593, obra del abad Castiglione quien mencionaba la existencia de *conchas marinas que se encuentran en la colina de San Colombano*. Desde el siglo XVII, hasta los años '50 del siglo XX, la colina fue objetivo de los más competentes investigadores de Ciencias de la Tierra.

El antiguo mar todavía nos restituye el testimonio de su presencia. En algunas zonas de la colina es suficiente la pequeña fractura del suelo para la plantación de la viña, para que emerjan magníficos ejemplares de conchas óptimamente conservados. Unas concentraciones de estos depósitos de conchas alcanzan el considerable espesor de tres metros, y en los siglos pasados han dado vida a una verdadera actividad extractiva del carbonato de calcio para uso edilicio. El recuerdo de esta actividad extractiva es conservado en la toponimia local, de hecho, en colina, encontramos una zona que se identifica, todavía, como *calcinera*. Es documentado que también las famosas fábricas del Lodigiano Morsenchio, Ferretti, Rossetti (siglo XVIII), para el esmalte de sus preciosas cerámicas se sirviesen de las *arenas blancas* de la colina de San Colombano. De la actividad extractiva tenemos también un competente testimonio del estudioso abad Antonio

Stoppani quién menciona el sitio de San Colombano en su obra *Estudios geológicos y paleontológicos sobre la Lombardia* (Milán, 1857).

Muchos restos fósiles del antiguo mar aquí recogidos han enriquecido colecciones públicas y privadas (Museo de Historia Natural de Milán). También San Colombano desde el 1927 custodia una valiosa colección de restos fósiles del antiguo mar visible en el Museo Paleontológico y Arqueológico *Virginio Caccia*, colocado en la prestigiosa sede de Palacio Patigno. Las colecciones paleontológicas y arqueológicas aquí conservadas, son una excepcional ayuda al conocimiento de los orígenes y de la historia de este único fenómeno natural padano, como es la colina de San Colombano y su antiguo mar.

Criterios expositivos – Recorrido de visita

La colección, que se encuentra en el histórico Palacio Patigno, presenta una sección paleontológica y una sección arqueológica. La disposición de los escaparates es ordenada cronológicamente: en la primera sala, llamada de los invertebrados, dos grandes paneles ilustran el calendario geológico, el primero refiere la datación desde el Arcaico hasta nuestros días con particular referencia al área de la colina. La visita empieza con la observación del escaparate de los *tipos litológicos*; aquí están custodiadas tres *placas* que identifican las distintas conformaciones estratigráficas del subsuelo de San Colombano, en todas se pueden notar una rica presencia de fósiles marinos. Siguen el escaparate dedicado a los gasterópodos y el de los moluscos marinos entre los cuales escafofódos, equinodermos, anélidos y la particularidad de las faunas nanas. El cuarto escaparate presenta los lamelibranquios o bivalvos. En el cuarto escaparate, interesante es la presencia de pectínidos entre los que el sorprendente *Pseudamussium septemradiatum*, indicador de los climas fríos. El quinto escaparate presenta residuos de lavado contenientes abundante microfauna con foraminíferos prevalentes. Con el sexto escaparate entramos en la segunda sala, llamada de los vertebrados: aquí se observan los fragmentos de mamíferos difusos en la Llanura Padana durante el Pleistoceno. El séptimo escaparate conserva una porción de calota craneal y parte de una mandíbula sin dientes de *Homo sapiens sapiens*. El octavo escaparate es dedicado al rinoceronte *Stephanorhinus hemitoechus*, custodia el cráneo casi completo y un húmero de una especie hoy extinta. El noveno escaparate es dedicado al Bos *Taurus* mientras que el décimo es dedicado al elefante, el testimonio de la presencia de este grande mamífero es dado por el descubrimiento de un fragmento de molar y de una porción de colmillo. El undécimo escaparate conserva fragmentos de cráneo con cuernos incompletos y una *cavicchia* con fragmento de craneo de época tardo romana, llamada *alla cappuccina*. Están conservados también materiales de construcción (azulejos, redoblonos, ladrillos y un ánfora) de época romana. En la cuarta sala se ven, en el primer escaparate, monedas de bronce y una pequeña urna de cerámica decorada, todas de época romana. El segundo escaparate conserva una espada, un puñal de tipo suizo, en uso común en muchas infanterías desde el 1300 hasta el 1500. En el tercer escaparate se pueden observar alfarerías de tradición romana. El cuarto y último escaparate recoge distintos materiales, entre los cuales los restos de una gran urna cineraria, un pequeño fragmento de piso de mosaico y un antefijo de terracota. El material en exposición permite una agradable y fascinante lectura de la evolución y de los acontecimientos del territorio colinar, que desde la noche de los tiempos se han alternado hasta nuestros días.

E-mail: info@parcoaddasud.it | Web: www.parcoaddasud.it | Correo electrónico certificado: parco.addasud@pec.regione.lombardia.it | info@pec.parcoaddasud.it

INFORMACIONES GENERALES

Viale Dalmazia, 10 - 26900 Lodi (LO)
Tel. +39 0371.411129
Fax +39 0371.417214

HORARIOS

Apertura oficinas de lunes a viernes
9.00-12.30 y 14.00-16.00.

PRECIOS

Entrada gratuita.

VISITAS GUIADAS

Para informaciones llamar los Guardia Parco, tel. +39 0371.411129, int. 4.
Posibilidad de recorridos temáticos didácticos (el programa es consultable en la página web del Parque).

BOOKSHOP

Las publicaciones son descargables en formato PDF en la página web del Parque, donde está disponible también el formulario.



El Parque Adda Sud es un parque (fluvial y agrícola) regional, instituido en L.R.n.81/83 y comprende municipios de las provincias de Lodi y Cremona. El curso del río Adda serpentea, en su parte meridional, entre depósitos aluvionales. Las terrazas más antiguas, de edad holocena, son entre las más distantes del lecho fluvial, mientras que las más recientes degradan lentamente hacia el asta del río. El territorio protegido comprende, además de los bosques ribereños, también zonas palustres constituidas por "tablazos" y "tablas" que el río ha formado durante el tiempo, cambiando recorrido.

Unos ejemplos de gran interés, para el significado geomorfológico, botánico y zoológico que han asunto, son el Adda Morta (Castiglione d'Adda y Formigara), la Zerbaglia (Turano, Cavenago d'Adda y Credera

Rubbiano) y la Morta de Soltárico (que se formó en 1976).

El paisaje vegetal está caracterizado por áreas arboladas, ambientes húmedos y playas fluviales. Las áreas húmedas presentan en parte un bueno estado de naturalidad. El paisaje de los cultivos representa en el Parque un aspecto importante, aunque han sufrido en el tiempo una progresiva degradación en relación a equivocados métodos de gestión. Los aspectos faunísticos de mayor relieve conciernen sobretudo la fauna avícola con la presencia de pajareras y de unas parejas de halcón de pantano. Muchas otras especies interesantes frecuentan nuestras zonas durante la migración o el periodo invernal.

En el Parque Adda Sud se señalan distintos recorridos para bici localizados en caminos de tierra, asfaltados y su tramos de sendero preexistentes. Los recorridos están conectados entre sí a través de puentes sobre el río Adda y por este motivo es posible complacerse combinando más recorridos. Además, a lado de las realidades naturales, agrícolas, religiosas e históricas que los recorridos proponen, no se olviden los ejemplos del ingenio del hombre, entre los que las obras hidráulicas de los canales de irrigación Muzza y Vacchelli o los simples, pero por esto no menos geniales, manantiales y prados pudridores que permitieron disfrutar el agua aflorante para las producciones forrajeras.

Camino de las libélulas: el camino, denominado de las libélulas, es así llamado por la notable presencia de varias especies de libélulas fácilmente observables. El recorrido ha sido pensado esencialmente para alumnos aunque pueda ser apreciado por cada tipo de visitante.

La Morta de la Badia, que se originó antes del siglo XVIII, es situada en el ayuntamiento de Abbadia Cerreto (LO). Se encuentra entre el río Tormo y el río Adda y crea un ambiente ideal para la supervivencia de numerosas especies de libélulas.

Camino de la biodiversidad: entre los ayuntamientos de Lodi y Cavenago d'Adda se encuentra el tablazo de Soltárico, el más largo de Italia. Durante la inundación del río Adda en el 1976 en localidad Casellario el río ajustó su recorrido con un salto de meandro, dando origen a un tablazo de 7 km de longitud, que progresivamente se ha enterrado y está conectado al río. La biodiversidad de la Llanura Padana encuentra en las zonas húmedas, todavía bien conservadas, verdaderas "islas refugio" para la flora y la fauna.

Centro Parque de Villa Pompeiana: fracción Villa Pompeiana – Zelo Buon Persico. Pequeña iglesia de campo desacralizada, restaurada y destinada a centro parque con área verde. En el interno se encuentra una serie de paneles ilustrativos para la actividad de educación ambiental. El Centro es dotado de rampa de acceso y baño equipado para discapacitados.

Centro Visitas de Castiglione d'Adda: Castiglione d'Adda. Se encuentra detrás de la Reserva Natural Orientada Adda Morta Lanca de la Rotta (amplia zona húmeda perfluvial) y es un edificio de tipo rural construido ex novo. En el externo se encuentra una pajarera con la cigüeñas blancas para el proyecto de su reintroducción en el territorio.

El ambiente húmedo de la Reserva Natural es visitable con una breve caminata. En un espacio limitado, inserido en el contexto de la zona húmeda, se encuentra el centro de reintroducción de la Tortuga de Agua (*Emys orbicularis*). El Centro es dotado de baño equipado para discapacitados.

E-mail: monticchie@comune.somaglia.lo.it | Web: www.monticchie.it**INFORMACIONES GENERALES**Ayuntamiento de Somaglia. Vía Matteotti, 10 - 26867 Somaglia (LO)
Tel. +39 0377.5790212
Fax +39 0377.5790215

9.00-12.00 y 14.00-17.00

con cita previa.

VISITAS GUIADAS

con cita previa.

HORARIOS

para alumnos de lunes a viernes

BOOKSHOP

En el castillo, material divulgador didáctico.



Historical background Sede de importantes Dietas Imperiales (famosas las convocadas por el Emperador Federico Barbarroja en los años 1154 y 1158), Roncaglia, actualmente Somaglia, surgía en la orilla izquierda del río Po como baluarte a defensa de los territorios feudales de Milán. Durante mucho tiempo su paisaje fue caracterizado por la presencia de densos ambientes arbolados y de un área pantanosa que unos pergaminos, a partir del 1164 d.C., definían "Lacus de Barisiis"; esto recogía las aguas y los viejos cursos de los ríos Lambro, Po y Brembiolo. En esta área se practicaban la pesca, la caza y la cría del ganado. Tales terrenos han sido objeto de una progresiva recuperación que ha arrancado a las zonas pantanosas amplias franjas de terreno cultivable. La Reserva Natural tutela el territorio que se extiende por 250 hectáreas, de las cuales 24,5 de bosque higrófilo llano y 225,5 (franja de respeto) de ambiente agrícola rico de canales y manantiales. Gracias al elevado interés naturalista, Monticchie fue incluida en el 1969 entre la Zona de Repoblamiento y captura y, diez años más tarde, entre las Oasís de Protección de la fauna. A solicitud de la Administración Comunal

y del WWF, la zona es vinculada por la Región Lombardia inicialmente como biotopo sujeto a tutela (1983) y, después, como Reserva Natural Orientada Regional (1988) y en el 2007 entró a formar parte de las áreas Natura 2000, los Sitios de Importancia Comunitaria instituidos por Europa para tutelar la biodiversidad del continente europeo. La gestión es dejada en las manos del Ayuntamiento de Somaglia que la actúa en colaboración con las asociaciones ambientalistas del territorio, los voluntarios y las Universidades de Lombardia

Expositive criteria - Itinerary Somaglia es el lugar de donde empezar para descubrir las riquezas de un territorio sólo en apariencia desprovisto de tesoros. La visita empieza del Castillo Cavazzi con las salas expositivas y los laboratorios didácticos, dedicados a la Reserva y al ambiente fluvial en general. Sucesivamente empieza el recorrido al aire libre que permite a los visitantes admirar la contigua Reserva Natural (aprox. 900 metros) y la ribera del río Po. El ambiente alrededor del Castillo y del Oasis ha sufrido muchísimos cambios, en los últimos años también, pero conserva el particular encanto del antiguo campo lodigiano, sobretodo en la parte que separa el Castillo de la Reserva Natural. En la zona central de la Reserva el abandono de las actividades agrícolas ocurrido a finales de los años '60 ha favorecido la progresiva sustitución de prados, alamedas y arrozales (características de un suelo húmedo y arcilloso) con cañaverales espaciados por franjas de árboles y arbustos típicos de las zonas húmedas padanas. Durante tiempo, la vegetación palustre, influenciada por la presencia de aguas manantiales, se ha evolucionado en el actual bosque higrófilo llano. Este último es constituido, en las zonas más húmedas, por vegetación arbustiva y arbórea dominada por sauce blanco y aliso negro, con limitadas superficies dominadas por el roble. El aspecto de mayor relieve faunístico de la Reserva Natural Monticchie es la presencia de una importante garzaia (lugar donde anidan las garzas, NdT), formada por unas 650 parejas de garzas nidificantes: Nitticora (*Nycticorax nycticorax*), garceta (*Egretta garzetta*), garza real (*Ardea cinerea*) y garza boyera (*Bubulcus ibis*). La buena calidad de las aguas manantiales es testimoniada por la presencia del cangrejo de río (*Austropotamobius pallipes*), actualmente extinto y del que se está intentando una difícil reintroducción, y por una rara especie de rana llamada rana de Lataste. Somaglia es fácilmente alcanzable con cada tipo de medio de transporte: se señala por ejemplo, la posibilidad tren + bicicleta, desde Milán o desde Piacenza.



INFO

E-mail: info@parcoittico.it | Web: www.parcoittico.it

INFORMACIONES GENERALES

Fracción Villa Pompeiana
26839 Zelo Buon Persico (LO)
Tel./Fax +39 02.9065714

HORARIOS

Del primero de marzo al 30 de
septiembre de lunes a viernes 9.00-
17.30, sábado y festivos 9.00-19.00.

PRECIOS

€10,00 adultos, € 8,00 de 4 a 13 años,
€ 7,00 alumnados.

VISITAS GUIADAS

Visitas guiadas y laboratorios didácticos
con cita previa.



Indicaciones Históricas

El Parque Ictico Paradiso se extiende por 130.000 m² y, hace mucho tiempo, formaba parte del río Adda que, en algún momento de su historia, desvió su curso dejando este recodo abandonado rico de grava y arena pero pobre de humus. En los años '80, siendo el terreno pobre bajo el perfil agrícola y gracias a la óptima calidad del agua manantial de que es rico el territorio, ha sido realizada una crianza íctica para la piscicultura intensiva, excavando tres canales paralelos y numerosos estaños. Esta crianza ha trabajado durante varios años hasta que las nuevas técnicas industriales de la piscicultura han suplantado las crianzas tradicionales haciéndolas antieconómicas y obsoletos. Entretanto, el territorio se ha enriquecido de numerosas plantas ribereñas, como anea mayor y menor, esparganio, carrizos, cárcices, juncos y de varias plantas acuáticas características de las barras de las fuentes. Se ha además instalado una discreta fauna selvática constituida por gallinas de agua, gallareta, somorgujos y, de vez en cuando, anátidas, además de numerosas garzas reales, garzas nocturnas y una modesta variedad de fauna avícola menor entre la que martin pescador, pájaro moscón y águila pescadora en búsqueda de víctimas a lo largo de canales y estaños. De estas observaciones ha surgido la idea de la posibilidad de transformar la crianza en una estructura naturalística cultural, destinada a la pública

fruición. Han sido modificados los recorridos de los canales destinados a la piscicultura, demasiado rectilíneos y uniformes, con la creación de recodos, bifurcaciones y pequeños lagos, y realizando un especial recorrido que reproducía las diferentes zonificaciones biológicas de un río, y a través de la selección selectiva de las especies de árboles por plantar en las orillas, que repoblando los canales con las especies ícticas propias de las específicas zonas del curso de un río. Para hacer más interesante la observación de la fauna pesquera se han realizado unos observatorios submarinos de modo que se pueden admirar los peces en su ambiente natural. La posibilidad de observar los peces bajo el agua, en ambientes muy similares a los de los cuerpos hídricos naturales, vuelca la usual lógica de los acuarios porque, en el caso de Parque Ictico Paradiso, son los visitantes y no los peces que son huéspedes temporales de pilas desde las cuales se observan peces de varias especies, característicos de distintos ambientes del río, en movimiento libre, en espacios de amplias dimensiones, realizando de hecho la primera preparación de este género en Italia y con toda probabilidad en Europa.

Recorrido de visita

El Parque Ictico Paradiso es una oasis natural en donde pasar alegres días al aire libre. Es sumergido en un bosque de 6000 plantas donde se pueden observar unas 20 especies de peces, del pequeño pez rojo al gran torpedo y esturiones de más de dos metros. Están presentes también lucios, cachos, truchas marrones, marmoratas y arcoiris, carpas koi, anguilas y tencas. Además de la fauna íctica el parque acoge garzas, gallareta, gallinas de agua y en un recinto se pueden ver gamos, patos reales y anátidas varias (cuchareta, cerceta, pato salvaje, y silbón). Los peces se pueden ver tanto costeano los tres km de canales que los acogen, como a través de particulares observatorios submarinos donde es posible observarlos por amplias vidrieras sin molestarlos. A lo largo de todo el recorrido los visitantes encuentran carteles explicativos de cada especie que permiten obtener informaciones más detalladas. Una mini granja con vacas, cabros, burros, conejos, terneros y cerdos, un bar-restaurante, una amplia área PIC-NIC cubierta y un atrevido patio de recreo con toboganes, puentes tibetanos colgantes, planos inclinados, redes de abordaje, cuerdas para trepar y columpio completan la estructura.



E-mail: info@boscone.com | Web: www.boscone.com

INFORMACIONES GENERALES

Cascina Isola – 26823 Camairago (LO)
Tel. / Fax +39 0377.59384
Tel. +39 0377.442051

HORARIOS

De marzo a septiembre.
De lunes a viernes 9.00-17.00
Los sábados 9.00-18.00,
los domingos
y los festivos 9.00-19.00.



Indicaciones Históricas – Recorrido de visita La Hacienda del Boscone es una reserva natural de 360 hectáreas que toma el nombre del denso bosque que la rodea y la caracteriza y constituye un raro ejemplo de ambiente padano insertado y protegido con la extensión del Parque Adda Sud. La Hacienda es además lamida por las aguas del río Adda que hacen la vegetación particularmente exuberante y rápida a regenerarse en primavera. No es un caso que este Parque fue elegido como reserva de caza y pesca por la familia Borromeo, que en el siglo XVII hizo construir en este lugar una estupenda granja. Hoy ha sido sabiamente restaurada, manteniendo las originarias características, para acoger un restaurante y una parrillera con sabor rústico y acogedor. El Parque puede ser visitado caminando, en bicicleta, a caballo o con en trencito para sumergirse en sus bosques, y en los ambientes palustres compuesto por los tablazos y las tablas creadas por el río Adda. A lo largo de innumerables recorridos es posible avistar distintas especies avifaónicas que viven libres en un hábitat ideal para ardillas, liebres, garzas, halcones y aguiluchos. Se puede acercarse a los recintos donde residen estupendos ejemplares de ciervos, ovinos, bovinos,

mufiones, jabalíes. Y para los deportistas y los niños el parque dispone de amplios prados a la manera inglesa equipados con estructuras deportivas y juegos.

Al final se puede elegir la especial experiencia de un encantador crucero por el río Adda con el barco Mattei para admirar las orillas incontaminadas del río, y su patrimonio florofánico y las antiguas murallas defensivas de Pizzighettone. La Hacienda del Boscone es un interesante laboratorio verde, usado por los estudiantes para aprender a reconocer las principales especies vegetales y animales presentes y para desarrollar mayormente la sensibilidad hacia la naturaleza y su respecto.



INDICE SEGUN COLOCACION GEOGRAFICA

MUSEOS Y COLECCIONES

Lodi

Colección Anatómica <i>Paolo Gorini</i>	2
Colección didáctica Museo del Instrumento Musical y de la Música.....	4
Museo Municipal.....	6
Museo del Tesoro de la Incononata.....	10
Museo Diocesano de Arte Sacro.....	12
Museo <i>Ettore Archinti</i>	14
Museo de Arte Moderno <i>Folligeniali</i> ...	16
Museo de la Imprenta e Imprenta de Arte en Lodi <i>Andrea Schiavi</i>	18
Museo de Ciencias Naturales del Colegio <i>Francesco</i>	20

Borghetto Lodigiano

Pequeño Museo de los Trabajos Humildes.....	22
--	----

Cavacurta

Museo Agrícola <i>Dal lavoro dei Campi: Bonum Comedere</i>	24
--	----

Cavenago d'Adda

Museo de la Cultura Campesina <i>Ciòca e Berlòca</i>	26
Museo de la Fotografía <i>Paola e Giuseppe Bescapè</i>	28

Codogno

Museo Cabriniano.....	30
Colección de Arte <i>Carlo Lamberti</i>	32

Livraga

Museo del Trabajo Pobre y de la Cultura Campesina <i>Mazzocchi-Bertolotti</i>	34
--	----

Lodi Vecchio

Area Arqueológica.....	36
------------------------	----

Mairago

Ecomuseo de la Granja Grazzanello.....	38
Observatorio Astronómico Provincial.....	40

Montanaso Lombardo

Museo de la Vida Campesina <i>Tra un nigul e un rag de sul Robe de tütì i di di nosti vègi</i>	42
---	----

Orio Litta

Exposición Permanente de Antigüedades de Villa Litta.....	44
--	----

Salerno sul Lambro

Colección privada El Mundo en el Pesebre.....	46
--	----

Sant'Angelo Lodigiano

Casa nativa de Santa Francesca Cabrini Centro de Documentación Cabriniano.....	48
Museo Histórico Artístico de la Basílica.....	50
Museo del Pan.....	52
Museo Lombardo de Historia de la Agricultura.....	54
Museo Histórico Artístico <i>Morando Bolognini</i>	56

Santo Stefano Lodigiano

Museo del Juguete y del Niño.....	58
-----------------------------------	----

San Colombano al Lambro

Museo Paleontológico y Arqueológico "Virginio Caccia".....	60
---	----

Naturalistic Areas

Lodi

Parque Adda Sud.....	62
----------------------	----

Somaglia

Reserva Natural Orientada S.I.C. Monticchie Sistema Parques Región Lombardia.....	64
--	----

Zelo Buon Persico

Parque Ictico Paradiso.....	66
-----------------------------	----

Camairago

Hacienda del Boscone.....	68
---------------------------	----

INDICE POR TIPOLOGIA

MUSEOS ARTÍSTICOS ARQUEOLÓGICOS

Museo Municipal - Lodi.....	6
Museo del Tesoro de la Incononata - Lodi.....	10
Museo Diocesano de Arte Sacro - Lodi.....	12
Museo <i>Ettore Archinti</i> - Lodi.....	14
Museo de Arte Moderno <i>Folligeniali</i> " - Lodi.....	16
Colección de Arte <i>Carlo Lamberti</i> - Codogno.....	32
Área Arqueológica - Lodi Vecchio.....	36
Exposición Permanente de Antigüedades de Villa Litta - Orio Litta	44
Museo Histórico Artístico de la Basílica - Sant'Angelo Lodigiano.....	50
Museo Histórico Artístico <i>Morando Bolognini</i> - Sant'Angelo Lodigiano	56

MUSEOS DEMO-ETNO-ANTROPOLOGICOS

Pequeños Museo de los Trabajos Humildes - Borghetto Lodigiano.....	22
Museo Agrícola <i>Dal lavoro dei campi: Bonum Comedere</i> - Cavacurta	24
Museo de la Cultura Campesina <i>Ciòca e Berlòca</i> - Cavenago d'Adda	26
Museo del Trabajo Pobre y de la Cultura Campesina <i>Mazzocchi- Bertolotti</i> - Livraga	34
Ecomuseo de la Granja Grazzanello - Mairago.....	38
Museo de Vida Campesina <i>Tra un nigul e un rag de sul. Robe de tütì i di di nosti vègi</i> - Montanaso Lombardo	42
Museo del Pan - Sant'Angelo Lodigiano	52
Museo Lombardo de Historia de la Agricultura - Sant'Angelo Lodigiano	54

MUSEOS MONOTEMATICOS

Colección Didáctica Museo del Instrumento Musical y de la Música - Lodi".....	4
Museo de la Imprenta e Imprenta de Arte en Lodi <i>Andrea Schiavi</i> - Lodi.....	18
Museo Cabriniano - Codogno	30
Colección privada <i>El Mundo en el Pesebre</i> - Salerno sul Lambro.....	46
Casa nativa de Santa Francesca Cabrini - Centro de Documentación Cabriniano - Sant'Angelo Lodigiano	48
Museo del Juguete y del niño - Santo Stefano Lodigiano	58

MUSEOS NATURALISTAS-CIENTIFICOS

Colección Anatómica <i>Paolo Gorini</i> - Lodi.....	2
Museo de Ciencias Naturales Del Colegio San Francesco - Lodi.....	20
Museo de la Fotografía <i>Paola e Giuseppe Bescapè</i> - Cavenago d'Adda.....	28
Museo Paleontológico y Arqueológico Virginio Caccia - San Colombano al Lambro.....	60

Naturalistic Areas

Parque Adda Sud - Lodi.....	62
Reserva Natural Orientada S.I.C. Monticchie - Sistema Parques Región Lombardia - Somaglia.....	64
Parque Ictico Paradiso - fraz. Villa Pompeiana - Zelo Buon Persico	66
Hacienda del Boscone - Camairago	68

OBSERVATORIOS ASTRONOMICOS

Observatorio Astronómico Provincial - Mairago.....	40
---	----

PROVINCIA DI LODI

Presidente, *Pietro Foroni*

Consejal a la Cultura, *Mariano Peviani*

Realización:

Departamento Políticas Culturales, Sociales y Desarrollo Económico y Formativo

Unidad Operativa Políticas Culturales

Via Fanfulla, 14 – 26900 Lodi (LO)

Tel. +39 0371.442211 – 442280 – 442306

Correo electrónico: centrodoc.beniculturali@provincia.lodi.it

Página web: www.museilodi.it

Encargado, *Francesco Rindone*

Responsable U.O. Políticas Culturales, *Maurizio Margutti*

U.O. Políticas Culturales

Elena Cattaneo

Elena Mariani

Monica Raffa

Bassano Rossi

Traducción, *Katterina Bonino*

Gráfica e Impresión:

Vannini Editrice - Brescia

Edizione 2011

Se agradecen los directores y los responsables de las instituciones museales y de las áreas naturales por la colaboración y la disponibilidad.

Todos los derechos reservados.

Es vedada cualquier reproducción, total o parcial, del texto.
